中国开放城市投资洽谈会在香港开幕

世界各地客商云集, 第一批公布洽谈项目二百零七个

投资洽谈团总团团长、对 这方面合作的天地十分广

公司、招商局、光大公司和

经济导报社共同发起举办

的。洽谈会公布的第一批

洽谈项目为二百零七个, 洽谈的重点放在原有企业

和生产基地的扩建和技术

改造方面。洽谈会工作委员会主任委员蒋文桂致开

幕辞。新华社香港分社社 长许家屯在会上讲了话。

中国开放城市投资洽

明在开幕大会上讲了话。

人民日教

RENMIN RIBAO

林晰、张玉书报道:中国开 放城市投资洽谈会今天上午在香港隆重开幕。来自 世界二十多个国家和地区 的八百多名客商和港澳知 名人十出席了开墓大会. 投资洽谈会是由香港

< * * >

英关于香港问题协议文件 作了详细说明。我国政府 是根据宪法关于设立特别 行政区的规定和六届全国 人大二次会议批准的《政 府工作报告》中提出的解 决香港问题的基本方针, 同英国政府进行谈判的 现在两国政府圆满地达成 协议,这对包括香港人民 在内的中国人民,对世界, 都有很大影响, 这次会议 是从总的方面对协议文件 进行审议。中英关于香港问题的联合声明正式签字 后,还要提请六届全国人 大三次会议审议批准

出席今天会议的副委 员长有耿飚、许德珩、彭 冲、王任重、朱学范、阿

中央军委委员洪学智,最高人民法院院长郑天翔, 最高人民检察院检察长杨

沛・阿旺晋美、班禅额尔 徳尼・确吉坚赞、赛福鼎・ 艾则孜、严济慈、荣毅仁、 国务院副总理万里,

易辰,列席了会议。

会议从明天开始进行

"中国开放城市投资沿 谈会"六日在香港隆重开幕。 这是1982年在广州举办"中国 投资促进会"以来规模最大的 一次中外经济技术合作盛会, 走 向 也是第一次在香港举行的投资 治谈会。它标志着我国在实行 更贺 对外开放政策上, 有了新的进 近些年来,我国对外经济 贸易取得了显著成绩,对国民 经济的调整和发展起了积极的 加重 作用。但是,根据我国经济建设 的实际需要和可能,还应该把 开 步子迈得更大些,更放手地吸 收国外直接投资、引进先进技 放 术,加速我国现代化建设事业 的发展。 的发展。今年五月, 党中央和 国务院根据我国举办经济特区 的成功经验,决定进一步开放 十四个沿海港口城市,让它们 的 更充分地发挥优势, 更好地利 用外资、引进先进技术。这一重 经 大决策,对于加速沿海地区以 及全国的经济建设有着极其深

济

我国沿海城市交通比较方 便,工业基础比较好,技术和 管理水平比较高,科学和文化 事业也比较发达,是我国经济 比较发达的地区,具有开展对 外经济活动的种种有利条件。

我们的方针就是要充分发挥沿 海城市的优势,使沿海地区的经济发展 更快一些,以带动和支援内地,加快全国 的经济建设。因此,沿海城市应当面向 国际市场,吸收更多的国外资金和技术。 十四个沿海城市的进一步开放,已

据太阳和其他恒星释放能量的原

中银集团、华润集团有限 外经济贸易部副部长魏玉 阔。我们这次在香港举办 较大规模的投资洽谈会, 他说,香港问题的圆满解 说明我国经济更加面向世 决为香港与内地的经济技 术合作提供了更为有利的 行对外开放政策的坚定 条件。魏玉明说,从我国 性。国务院特区办公室主 社会主义现代化建设的需 外资,引进先进技术的规 模将进一步扩大,我们要 放手地吸收国外投资,在

任何春霖,以及这次洽谈 会主办单位的负责人张健 华、袁庚、王光英、陈陌 钧以及一些国家驻香港的 总领事和商务官员参加了 大会。 经引起了国外的广泛注意。许

多有识之士已经进一步看到了我国对外开放政策的稳定性和 在中国投资的有利条件、并且 采取积极步骤加强同我国的经 济技术合作。最近几个月,到 这些开放城市去考察、了解、 沿谈业务的外商争剧增加 中 快了。随着这些城市基础设施 的完备,吸收外资能力的加强, 中外经济合作很快将会出现一 个新的员面。这次在香港举办的投资治谈会,将成为更大规模的中外经济合作的序幕。 这次规模盛大的投资治谈

会在香港举行, 是中英两国政 府关于香港问题的联合声明发 本 表后香港与内地第一个重大的报 经济合作活动。香港与内地加 强经济技术合作,发挥各自的 优势,对双方都有利。香港作 为自由港和国际金融、贸易中 心,如果有经济发达、资源丰富 的内地作为后盾, 它在国际经 济活动中的地位和作用将会讲 步得到提高。因此,加强同内 地的经济技术合作也是保持香 港繁荣和稳定的一个重要因素。由于香港客商到内地投资

为止,我们举办的中外合资企业、合作经营企业和外商独资企业,很大一部分投资者来自香港。我 们相信,这次投资洽谈会也将成为双方 有效合作的新起点,并将共同为祖国的

有着特殊的有利条件,

建设事业作出新贡献。

预祝投资洽谈会取得积极成果!

称"环形电流器")装置。它的建成和顺利自动,标 志若我国在受控热核聚变 科研领域的装置建造和实 有了新发展,为今后的物 研究打下了良好的基础。

验手段有了新发展, 为今后的物

"中国环流器一号"的主机

理试验研究打下了良好的基础

六届人大常委会第八次会议开始举行

彭 真 主 持 会 议 并 讲 话 , 王 汉 斌 就 会 议 议 程 草 案 作 了 说 明 赵紫阳向人大常委会提出提请审议《中英香港问题联合声明》议案

吴学谦就提请审议中英关于香港问题协议文件问题作报告

新华社北京11月6日 电 第六届全国人民代表 大会常务委员会第八次会 议今天下午在人民大会堂

彭真委员长主持了今 天的会议。 全国人大常委会秘书

长王汉斌在会上就这次会议议程草案作了说明。会 议通过了这次会议的议

国务院总理赵紫阳向 全国人大常委会提出了关 干掃请审议《中华人民共 和国政府和大不列颠及北

两国政府关于香港问题协 议的主体文件。《联合声明》还包括三个附件,即

《中共中央关于经济体制改革的决

声明》(以下简称《联合声

明》)、《联合声明》是中英

香港问题的联合声明》的

定》公布后,各地都在通过认真学习, 为改革作好思想准备。 学习和贯彻《决定》,往往有两种做法。一种是:逐级开会,层层发文,轮番表态,甚至大赛大嗡,有的在讨论会 上,从概念到概念,不结合实际,不联系思想。另一种做法是:深入到改革的实 践中去,认真调查研究,总结成功的经验,增强改革的信心和勇气。第一种作 法,是形式主义的,是专门做给上司看的表面文章,好象不这样就不是"紧跟"。 其实这正是中央对贯彻十二届三中全会 精神所反对的。中央领导同志提出,落 实这次会议精神, 各级领导干部一方面 要坐下来认真学习文件,一方面要走出 去,深入调查研究。

去, 深入调查研究。 也许有的同志以为, 中央这一万七 千字的《决定》,经过充分调查研究,已探 索酝酿多年,又有试点实践,有理论,有 方针,有政策,下头照办就是了,还有 大事,靠讲空道理,靠过去的老经验是 不行的。前几年,在贯彻落实中央农村 改革的工作中,就是经过调查研究,不 断实践,典型示范,才把广大农民吸引到 改革的洪流中, 使农村改革步步发展, 逐步完善。

这次以城市改革为重点的经济体制 改革,远比农村改革复杂得多,它涉及 到整个经济领域,是一场深刻的变革, 其意义不下于五十年代对资本主义工商 业的改造。现在我国的经济规模,已比 五十年代大得多,经济形式和经营方式 也复杂得多。《决定》中阐述的有关商品 经济、价值规律、改革价格体系、企业 竞争、简政放权等在理论和方针、政策上突破了不少

老框框,人们不可能一学就懂、就通,执行中也不可能顺顺当当。《决定》是近几年经济改革的科学总结, 来自改革的实践。只有再回到实践中去,深入基层,调查研究,掌握本地区、本行业的全面情况,深入研究 试点经验,了解改革的新情况新问题,才能取得指导改革的主动权。

经济体制改革要求我们的工作方法、工作作风也 要进行变革。没有好的党风,改革是搞不好的,我们要把调查研究贯彻于改革的全过程。现在,中央的决 策是正确的, 而要把正确的决策变为生动的现实, 则 要靠我们在认真学习、消化文件精神的同时、深入到 改革的实践中去,发挥主动性、创造性,努力推动体 制改革健康发展。

议案。议案说,1984年9 策的具体说明》、附件二: 月26日,中国政府代表团 团长、外交部副部长周南 《关于中英联合联络小组》 和附件三:《关于土地契 和英国政府代表团团长、 英国驻华大使伊文思分别 约》。两国政府在正式签署 《联合声明》时,还将就 代表两国政府草签了《中 部分香港居民的旅行证件 华人民共和国政府和大不 问题互致备忘录。 赵总理在所提议案中 列颠及北爱尔兰联合王国 政府关于香港问题的联合

爱尔兰联合王国政府关于 附件一:《中华人民共和国 义现代化建设;有利于远

政府对香港的基本方针政

总总理在所提议条件 说,收回香港是实现祖国 统一大业的一个重要步 骤。根据"一个国家,两 种制度"的构想制定的我 国关于解决香港问题的基本方针政策,充分考虑了 香港的历史和现状, 是实 事求是和合情合理的, 符合包括香港同胞在内的 全国人民的根本利益的 香港问题的圆满解决,有 利于香港的长期稳定和繁 荣;有利于我国的社会主

东和世界和平; 为中英友 好合作开辟了更加广阔的 前景;为和平解决国际争端提供了新的经验。《联合 声明》公布后,得到了香港各界人士、海外侨胞和 国际舆论的普遍拥护和赞 国务委员兼外交部长

星期三

北京地区天气预报

白天 晴 风向 北转南 风力 二、三级

ベルフー、 夜间 晴转多云 风向 南转北 风力 一、二级

最高 17℃ 最低 3℃

温度

吴学谦受国务院委托,就 提请全国人大常委会审议 中英关于香港问题协议文 件问题作了报告。他报告 的主要内容是: 我国政府 关于解决香港问题的基本 方针政策:中英会谈的讨 程和有关协议几个问题的 说明;和平解决香港问题 的重大音》.

:八心へ。 彭真委员长在吴学谦 报告后讲了话。他说,吴学谦外长代表国务院对中

赵紫阳同桑卡拉举行会谈

新华社北京11月6日 第三世界的团结非常 重要,中国将为加强第二 世界的团结而作出自己最 大的努力。这是赵紫阳总 理今天上午在人民大会堂同布基纳法索全国革命委 员会主席桑卡拉会谈时说 的一番话。

赵紫阳说, 反对霸权 维护世界和平是我 国独立自主的对外政策的 界国家的闭结和合作是我 国对外政策的基本出发 点。他说,中国现在属于 第三世界,将来也永远属 于第三世界。中国坚决同 第三世界其他国家站在-起,为建立国际经济新秩 序、发展南南合作作出自 己的贡献。 据悉,会谈是在诚挚

友好的气氛中进行的。 桑卡拉在会谈中高度 评价中国的对外政策。他说,中国奉行的政策是不 依附大国和集团的独立自

在谈到非洲问题时, 赵紫阳说,中国希望非洲 国家加强团结,这样才能 国家加强团结,这样才能 排除外来势力的干涉。 说,我们一贯重视非洲统 一组织的作用,它是非洲 团结的象征。我们希望第 二十届非统组织首脑会议 能如期召开,并祝大会取

> 赵紫阳同桑卡拉 举行会谈。

新华社记者摄

关于双边关系问题, 赵紫阳说,中、布建交以 来,两国关系的发展是令 来, 网国大东的及底足 × 人满意的。中国愿意继续 发展中、布两国的友好合 作关系, 使这种关系保持 连续性。

连续性。 桑卡拉说,我们珍视 同中国的关系。我们认为 中国具体地贯彻了不干涉 内政、互相尊重、平等互 利的原则。中国奉行的是 真正的、诚挚的国际主义。

随同桑卡拉主席来访 的主要成员和我国劳动人事部部长赵守一及其他有关部门负责人参加了会 谈。会谈后,赵紫阳接受 了桑卡拉主席的随行记者 的采访。在回答一位记者 提出的"人们高度评价中 国的反帝政策,但现在有人认为中国在向西方接 近,总理对此有何评论" 的问题时,赵紫阳重申, 中国政府对第三世界反 帝、反殖、反霸、反对种 族主义的正义斗争一直支 持,过去支持,将来支持, 一如既往,没有任何改 变。同时,我们主张在和 上, 同一切国家发展关

受控热核聚变实验装置顺利启动

主机和配套设备全部由我国自行设计制造

远的意义。

本报讯 记者黄文福报道: 我国目前最大的一座受控热核聚变研究实验装置——"中国环流器一号"(HL-1),已在核工业 部西南物理研究所建成。9月21 日,这一装置顺利启动,已产生等

离子体,取得预期的调试数据。 受控热核聚变是当前世界重 大科研课题之一。它的任务是根 ** 图为"中国环流器一号"主

新华社记者 杨武敏摄

南昌市三十七家菜店恢复合作商店性质后 人勤菜鲜 利润倍增

本报讯 据汀西日报报道: 南昌市蔬菜公司从今年9月1日 起,对三十七家菜店恢复合作商店性质,当月营业额就比改革前的8月份增长20%,利润增长二

点一二倍、没有亏损店。 过去,这三十七家菜店分属 于六个中心店,中心店的经理、 党支部书记由公司委派的国家干 部担任。门点亏损,由中心店来 "调剂"。中心店"背"不起时, 便伸手向公司要。不管赚钱还是 亏本,工资照拿,奖金照得。这样,一些菜店滋长了依赖思想, "躺"在国营身上。服务质量不 高,经济效益不佳。

今年9月份,市蔬菜公司撤 销了中心店,改由门点核算。各 门点的经理等,由企业自行选 聘。合作商店职工人股集资,不 人股的得自找门路,工资福利靠 人成的特目权门路, 上页相利非自赚。搞得好的, 按股金分红; 企业亏损,则"吃"股金, 国家 不予补贴。同时规定, 合作商店 在遵守国家政策法令的前提下, 可以自行确定经营项目,自行采购货物,开展多种经营。这样, 既使合作商店有了压力, 也有了 活力。各个门点普遍健全了规章制度,加强了经济责任制。百花 洲菜店针对挂钩的乡村所供的蔬 购和收购了茄子、辣椒、芹菜等 十多个品种,共一万六干多斤时 鲜蔬菜应市。三交路菜店8月份 亏损七百六十四元,全店职工分别扣了十五元工资。9月份,该店营业额、毛利率落实到人,工 资全部浮动。结果,营业额由上 月的二万七干多元上升到三万九 干多元, 全月盈利二百一十七 元,平均每个职工得奖金二十五

区陆续发现白熊、白猴、白猴、白鹭、白色等、白鱼丝猴、白鹿、白蜂、一百四色珍奇动物。今年八月,还在海拔物。今年八月,还在海拔一千五百米的白草冲发现。等十多种白麂。在同一地方众多的白色珍奇动物,古条步的大第二者。 在神农架林

菜品种单调的情况,派人到乐 三江和本市的农贸市场,采

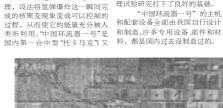
> 了空间技术合作议定书。公司六日上午在北京签署技术研究院和法国马特拉 神农架白 ·国航天工业部空间 色珍奇动物 (据新华社)

空间技术合作议定书 ·国和法国在京签订

位的外币存款和外汇贷款、证业务的主要内容是:国外华侨和国内个人的外币和国内个人的外币中国工商银行办理外

个经济特区的分支机构开 批在深圳、珠海、厦门三 中国工商银行决定首 汇业

工商银 行在深圳



劳动力三部曲:"紧一余一紧"。这种

在农村实行"大呼降"那阵子 "出

情况,开始出现在农村,现在到了城市。该怎样认识这个变化,怎样对待这

在农村实行"大呼降"那阵子,"出 工师明子,干洁看很长子,效率低、效 益差,但处处喊"忙",处处叫"劳力不 足",壮劳力常常被集中起来,开山造 时、填剔或则。在田里干洁的只剩下 "三八(女)六一(小)部队",要说劳 力紧,确有几分是。后来,实行了责任 朝,形式主义的东西少了,"大铜版"、 吃了,劳民份财的事情没人干了,农民

吃了,穷民仇帮的事情改入十了,农民几 个人、一下子劳动力剩余了许多。特别 是在人多地少的地方,几乎真的"人请 为患"了。再后来,杜队企业发展起来 了。商品被调集遗增多了、农民除了种粮 食之外,懂得了更起制宜。多种经营, 惯得了无工不富、无商不活的追理。 男好打开了,农林牧制渔、工农兵学商。

各行各业,原来都有农民的用武之地, 劳动力一下子又变得紧张起来。这大体

就是农村劳力三部曲。

城市改革中,企业在劳动力上的变 化,基本上和农村是一样的。有的企 业、机关尚处在第一阶段,"大锅饭"照吃,"铁饭碗"照

元: 版于是设书山南。及任第二回校、就是统成关门 了责任制。剩余劳力又做了安排的单位、如今还是少 数。城里的劳动力问题,虽然已摆到桌面上来了,但 人们还没有完全认识它,要解决它,还要有一个过

处,也有不同之处。农村从田里解放出来的劳力,多是农村的"精华",有知识,蓄经营,懂技术,心灵手切,框框又少,一下了被干出了许多事业,对于安排农村的剩余劳力,只要给政策,他们自己就活起来了。

《村印州和水灯月,只要新取取,他则目已就店起来了。 城市宴行责任制,精简下来的劳力,要比农村复杂参 了,老弱病残、技术不高、纪律不好的人占了一部分, 他们手里看"铁饭咖",不象农村,人们有那样强的自 读出路的劲头。也有些人,一下子还放不下架子。但 城市有一个亟待开发,又极其广侧的第三产业,可以

城市如何安排多余劳力的文章正在做、可以预

杂族

见,随着第三产业的兴起,只要城市里百业兴旺,劳 动力也是不足的。资本主义社会 工人失业往往是不可避免的。而

27个工厂企业向全国工业企业提出倡议

向用户提供优质产品优质服务

本报讯 记者于明、邹大毅报道: 10月下旬,在大连举行 的全国第四次用户雇谈会上,兰州城油厂、上海电视机一厂等 生产优质产品的二十七个工厂、企业、联合向全国工业企业发 由倡议、推广1924年天津探市机械厂所实行的对产品保护 "三包"又采取"三保"的先进经验,以更好地维护用户和消

....。 三保"的具体内容是·保证为用户提供优质产品、建立

质量保证体系;保证向用户提供好的充足零配件,坚决克服重 主机轻配件的观点,确保配件的及时供应;保证向用户提供优

质技术服务,服务到现场,做好售后服务工作。 这些工厂企业认为,包修、包退、包换的"三包"作法应该 认真执行,但是首先要把出厂的优质产品及时地完好地送到用

容纳许多劳力,这又是农村比不了的。

社会主义, 既要发展生产, 又要

让人们各得其所。只有这样,才 能实现整个社会的繁荣和人民群

众的共同富裕。

费者利益。

城市劳力三部曲和农村劳力三部曲, 有相同之

劳

动

吴

杲

个变化呢?

本报讯 记者王祖光、郝洁报道 坐落在北京市昌平县大东流的现代化肉 率各住北京市自干安人京流的现代代内 鸡生产联营公司正加紧建设,并已部分 投产。全部建成后,每年将为首都市场 提供一千万只宰杀干净的肉鸡。为了节 省国家投资和使郊区部分农民增加收 人,其中90%的肉鸡鸡雏将通过合同,

分散给周围农村社队和专业户去饲养 肉鸡生产联营公司总建筑面积为八 万四千平方米,由农牧渔业部畜牧总局、 水电部、北京市畜牧局联合投资, 市畜 牧局负责兴建和经营。公司的土建工程 从1982年底动工后,工程进度很快,原 计划1985年年底建成的七个场(厂),目 前已有原种鸡场、种鸡场、示范肉鸡厂和饲料厂四个场(厂)提前竣工投入试生产。全部工程可在今年年底提前一年 完成。

这个联营公司的肉鸡原种, 是从联邦 立乡 德国罗曼公司引进的世界著名良种-罗曼鸡。这种鸡长得快,抗病力也强,八 周龄(即五十六天)左右可达四斤六两重;肉质鲜美细嫩易熟,肉料比较理

结合我国的实际情况, 群营公司为

了节省国家投资, 充分利用附近农村闲 散的劳动力、房舍、资金,每年孵出的一千万只鸡雏,自己只养一百万只,其 余九百万只将通过合同就近分散到昌 平、顺义县的一些社队和专业户中去饲 养。联营公司负责提供鸡雏、配合饲料,进行技术指导和定期防疫; 社队按规定时间和重量把肉鸡交回,由公司宰杀和 冷冻。今年,公司曾在这两个县选了三 十多个点进行试养,效果很好。每只肉 鸡获利按最少五角计算,一户普通农民 一年即可收入四五千元。现在,这个公 司已与这两个县签订了不少合同, 他们 少的状况可望得到改善。

适应商品生产需要 逐步建立乡级财政

华东、中南、西南一些省市建立乡级财政取得进展

新华社合肥11月6日电 全国农村财政政策问题讨论会的华东、中南、西南等地区的一 整财经工作者一致认为;建立乡级财政,是组织和发展农村商 品生产,积聚财力,兴办和建设农村公共事业的要求。

《中共中央、国务院关于实行政社分开建立乡政府的通知》 在1983年发布后,全国各地根据有一级政权就要有一级财政的 要求,由点到面地逐步建立乡级财政。到目前为止,湖南省的 三千七百多个乡、镇,都建立了乡一级财政;安徽、河南、江

(记者孔祥迎) 10月下旬,参加 内资金负责管理监督,保证了专款专用、克服了以前多渠道对 口下投资金造成的帐目不清,管理混乱,专款常被据作他用的 弊病。同时,乡级财政对预算外资金和自筹资金实行有计划地 筹集,有重点地使用,使农民负担比较合理。

为来,有量点形皮力,皮状尺则是比较占强。 二、多财政"分灶吃饭",对上一级财政实行"定收定支、 超收分成,节余留用"的包干办法,不仅解决了乡政府吃国家 "大锅饭"的问题,还充分调动了他们开辟财源,组织收入的积极 性,也有利于国家增加财政收入。河南密县,前几年乡级财政 十七日多个多、镇、都建立了乡一级财政;安徽、河南、L 性、但有利于国家增加财政收入。河南居县,而几千多级财政 浙江、江西、冈川、贵州、上海等省、市,建立乡财政的 收入年年差七八十万元完不成任务。去年建立了乡级财政 镇也接近或超过乡、镇息数的一半。 通过对各地的实践经验进行总结,一些财经工作者认为,建 等一业多级财政就建立较早的县,财放收入也逐年增长。 一、乡财政实行预决募制度,对国家下拨给乡政府的预算 纪律,有效地控制了农村偷税、漏税和干部利用取权品借款、

乱花钱、挪用公款、贪污浪费

等环现象。 四、根据财力量力而行, 合理安排和使用预算外一切资 金,促进了商品生产和农村各 项事业的发展。安徽省天长县 秦栏乡财政组,两年中筹集资 金达六十万元,发展乡办企业 十三个;新建中、小学教室一 百多间,解决了一千六百多名 学生入学的难题; 兴建大、小 电灌站四十七座,增加有效灌 溉面积 一座有一千一百个座位的影

剧院。 一些财经工作者认为,建 立乡级财政是经济体制改革的 一件大事。对乡级财政的件 质, 任务和体制, 有待讲 探讨;建立乡级财政的工作还须进一步抓紧、抓好。

改善肉食供应

发展肉鸡生产



北京搞肉鸡生产联营, 年产肉鸡一千万只,消息令人 振奋。过去,北京连鸡蛋也紧 缺,要从外地大量调进。市人 民政府办了几个现代化养鸡

厂,发展养鸡专业户,短短两三 鸡蛋供应现在基本已经自给。而今又接 着抓肉鸡生产,在改善肉食供应上,迈出了可 喜的一步。

六畜之中 鸡向来不被重视。我国人民的 内食消费,绝大部分是猪肉,其次是牛、羊肉, 禽肉所占比重极少。目前市场上供应的鸡,多

有利条件,投资少,耗料省,生产周期短,经济效益高。多养鸡、特别是多养肉鸡,对于改

济效益高。多养鸡、特别是多养肉鸡、对于改善的食住院。是大有可为的。 长期以来、肉食鸡的货源主要靠农民家庭饲养。随着人民生活水平的提高、证明"一条 配着人民生活水平的提高、证明"一条 路, 既要继续调动千家万户,尤其是养殖专业户的积极性,又要适当发展现代化的具有一定 规模的科学养场场,这是提供, 世国两省一定要途径。北京市肉鸡生产联营公司以国营大型鸡 场为主体,繁殖良种鸡雏,然后分散给社队和 专业户饲养,把两个方面很好地结合起来,国

振奋精神 解放思想

吕梁地区商品生产迈开第一步

補报道: 一年来、山西省吕聚 地区成立了经济开发总公司。 地委和行署在起步晚、基础差 负责引进人才、技术和资金。 的情况下,提奋精神、跳出传 组织技术培训和新产品试制。 统农业的旧框框 "长远抓林" 收集分析信息、技术情报和物 统农业的旧框框, "长远抓林 木,近抓农工副",取得初步

吕梁地区沟壑纵横,交涌 不便,在"左"的思想影响下, 农业发展十分缓慢, 1983年, 该地区人均收入不足五十元的 有一千八百四十一个大队,占

全区总数的39.7%。 去年10月,吕梁地委、行署 领导班子进行了调整。新班子 的成员经过深入的调查研究, 正视吕梁地区存在的问题,认 真总结经验教训,统一了思想: 过去变化不大,主要在于, 些干部缺乏责任感和进取心 安于吃救济、等靠要,对改变 吕梁而貌有畏难情绪:一些干 部被传统农业和旧的框框束缚 了手脚,对"无工不富","无商 不活"缺乏认识。

针对这种情况,为了迅速 发展农村的商品生产, 地区加强干部思想的转化工作, 启发 干部开阔眼界,破除"吕梁无望论",振奋精神,开发吕梁。 改变吕梁面貌,必须跳出单

传统农业的旧框框, 从本地 区的实际情况出发、大力发展

本报讯 记者赵志文、杨 养殖业和乡镇企业。今年3月, 产资源,为全区发展商品生产 提供科学依据。半年多来,这 个公司为农民排难解忧,疏理

资源,经济效益和社会效益显

著提高,山区建设步伐加快。 通化地区位于吉林省的东

南部,长白山脉纵贯南北,自 然资源十分丰富。近几年,中

共通化地委和行署对本地自然 资源作了详细调查,并采取

以下措施发展山区经济,把二

十五度以上的坡耕地全部退耕 还林;狠抓植树造林;积极发展

林业生产;建立五个适合山区

特占的生态型 多种经营基础。

14. 地

区

发

展

生

太

型

业

生产

生产的关键环节,该地区抓住 窑,开铁矿,搞运给,从而带劲 大宗产品进行加工增值。这 了焦炭,生铁,硫磺、铝矾土等 里盛产红枣,年产量约占全省 的开采利用,做到了采矿、冶 的45%。过去,绝大部分用麻 袋混装,作为原料销售到外地。 今年,在有关部门的配合和指

35.31%, 猪、鸡、兔的饲养量 大幅度增长,人均收入比去年 同期增长81%。 (记者王鲜生、通讯员王振国) 吉林省通化地区积极发展生态 型农业生产,既充分利用了自 然资源,又有效地保护了自然

据统计,全地区的现有林地面积比1975年 的二千八百一十二万亩增加了四十四万亩;粮 食产量达到二十四亿五千万斤,创历史最高水平,实现了自给;人参、木耳、天麻、蜂蜜、蛤什蚂、葡萄等多种经营收入,由1978年的一 亿一千万元增加到五亿四千多万元; 社员人均 收入预计可达五百五十元,比1978年增长四倍

柳编.陶姿.印 在鼓励农 民大搞农副产

支持农民开煤 炼、运输一条龙。烧制陶瓷、砖

石灰的农民也与日俱增。 吕梁地区的贫困面貌有了 初步改变。截至7月底,全区的"两户"已由去年的九万六 企业完成产值比去年同期增长

植物;在保护、培育资源的基础上,积极发展 城镇集体经济和乡村合作经济,鼓励群众集资 兴办土特产品加工业和食品工业

现在,这个地区从事生态型生产的专业户 现住,这个地区从事生态梁生厂的专业户 已达十一万多农户,清班出参科绘营生产的专 业村屯二百六十多个。这种生态型农业的特点 是:一、由野生采集、狩猎向人工培育集约化签 营发展。二、踊跃投资参加林业建设,使整个 山区绿树长存,永续利用。三、走出一条林参 并对建立起来的基地实行技术 也区绿树长存,未续利用。三、走出一 型的集约经营;建立各种不同 间作,林业和人参业共同发展的路子。

修

理

业

应

明

码

标

价

码标价很有好处,

这样,既可节省时 间,也可以防止乱

收费。



南京农业机械化研究 **新** 等 的 位 研 制 成 内 衡 刑 7 力发电装置,适合农家包 用。图为江苏溧阳县农民 在安装,

新华社记者 方爱玲摄

---<i*>>---

铁道部通知所属部门

坚决制止任意涨价、乱收费用

任意涨价, 乱收费用的紧急通知》, 主要内容

本报讯 由美国康乐博览统筹公司主办的 国际电信、计算机和电子展览会,于11月6日 至13日在北京展览馆举行。参加展出的有十五

本报讯 中国经济体制改革研究会、中国 政治经济学社会主义部分研究会联合召开的全 国经济体制改革理论讨论会于1984年11月6日 在安徽省巢湖市举行。

泾县宣纸厂产、利、税连年同步增长

安徽泾县宣纸厂改善经营管理,从1979年 到1983年的四年间,宣纸产量平均每年递增

均適同期增长百分之一百五十 同期增长百分之一百五十 時期增长百分之一百五十

本报讯 铁道部最近发出《关于坚决制止 票服务业务,不准随意提高收费标准;严禁铁涨价, 乱收费用的紧急通知》,主要内容 路职工利用职务之便,与社会上的不法分子内 外勾结侧实客架, 医安年取暴利。服务项目收加强客罪发售工作的管理,开办预订, 笆 数必须合理合法,不准任意提高收费标准。

数测台组合法、 不催性激强高收费标准。 多核局应积极后移程员 發供旅客使用, 但酥电信、计算机和电子展览会在京开幕 但不准信机额外向旅客收取费用。

严禁卧车加床与出售卧车边座,以及利用 候车室、售票厅等正常客运服务设施开办旅馆

铁路集体企业经营运输代办业务,必须坚 隊和地区的二白多家公司。 全国经济体制效革理论讨论会在巢湖举行 持自愿委托、合理收费的原则,不准采取强迫 本报讯 中国经济体制改革研究会、中国 或变相强迫手段。收费办法和收费标准应报经 经济学社会主义部分研究会联合召开的会 当地政府有关部门批准,不准随意规定收费标 准或变相敲诈勒索。

各铁路局要加强计划外要车的管理和审批 E,坚决杜绝以车谋利,贪污受贿,坚决打 击经济犯罪活动。

在有的运输紧张区段,对于某些计划外超运 30%以上,利润平均递增63%,上交国家税金 的物资,如需加收一定费用时,必须报部批

西藏高原建成一座大型机场化系码场,首批运来的国外风中调量已已溶散发三干米的雪山即一一安家落三干米的雪山即一一安家落三干米的雪山即一一安家落三十米的雪山即一大安落上一点。规模之大,在西藏高原都是首屈一指。 电报号为盈的原 百四十万元。祖号为盈的原百四十万元。祖号为盈的原百四十万元。祖号为盈的原首是大—一首海民和铁厂令年头九个月已盈利一镇厂令年头九个月已盈利一镇厂令年头九个月已盈利一镇厂令年头九个月已盈利一大型。

本报讯、记者陈海江报道:邮电部欢会等方面中国建计各种方法中域,以为国际的企业。 电电路形长物表方在十一月六日为 医中电信、计算机和电子展览会一开幕而举步的招待会上说,到二〇〇年,我国的通信能力和业务量要在一九八〇年的表示,但是来通信设备,技术、资金、包括吸收外围投资;其次要广泛引进图外形势为;宣先,要从各方面筹集资值提入和资金,但是吸收外围投资;其次要广泛引进图外形发通信技术和设备,加速通信工业的发展和通过运输的建设。目前,我们已收回一步,到的发展和超过运输的建设。目前,我们已收回一步,到国际企业进行了卓有成效的合作。欢迎各国公司、厂家或各个人同我们对。

一修理铺去修,修伞师

傅要价三元,磨了一番口舌,以一元五角谈妥。 虽属小事一桩,但浪费了

时间,颇为不快。不久, 我去另一家修理店修手电

找太另一來珍珠四珍了 © 筒,师傅检查后,说要配个 "抵火"及修理弹片,收

费三角。我抬头一看,与

墙上贴的价目表完全相 符。结果,生意两分钟就

市场幣

心隨電

谈成了 缩缩快快

司 电 部 商的 迎外 合作国

"更想 夜起床铺。 每当凌晨一

互不相让

喜气升腾的"豆腐屯"

"别小瞧我们三家子屯,类于豆醇的 绍,一天做一个豆腐,一张十元大票就到可占领了市里八大(农贸)市场哩!"长春 手了,勤快您的一天可做三个豆腐,纯收 市郊区火隆山乡幸福村三家子屯的人常常 市边起来了。农民马清用开豆腐坊的剧步 果然,名不虚传。一年左右的光景。

三家子屯有百余户人家浦向了这条开豆腐 头驴。多路进财的喜气,在屯里不断升腾 坊致富的财路上。他们几乎是并驾齐驱、

句老话:"辛 苦钱财快活 用"。挣钱多 了, 花钱也

的寒气,匆匆蹬上自行车赶早市去了。日 有不少人为之心动,其中有十来户人家已复一日的辛勤劳作,却也苦中有乐。据介 经开始张罗着"辅底子"了。据《吉林日报》

个体旅店暖人心

—— 记呼和浩特市个体户刘玉林夫妇

雷讲 郑建新

馆。店主刘玉林,今 年五十八岁,曾任董其武将军的作

战参谋,解放后在呼市饮食服务公司工作。他老伴南维林是辅仁大学 毕业生,原在呼市房管局工作。十

年动乱中,夫妇俩都受到了迫害。 1980年,老两口自筹资金整修 了三间小土房,借了十五块床板, 办起家庭小旅馆,取名"新成旅馆"。 自己立足于一个"勤"字,送给 顾客一个"暖"字,是这个夫妻旅 店的经营宗旨。过去, 包头、乌达

煤矿的伤残职工来呼市看病,在国营旅店经常受到冷遇,一些旅店还 担绝接收他们。"他们不收我们收", 刘玉林说,"这些煤矿工人是为了给 人民送温暖才受伤致残的,我们也 应该把温暖送还给他们"。为使伤残 职工出入方便,旅店专门把台阶改 为斜坡,把门框加宽;并为他们缝 了尿垫,動洗常晒,保持卫生;还主动帮助他们挂号、取药、买车票。 年过半百的南维林还经常给重残旅

客洗脚、洗袜。

且一室多用, 充分发挥设备 效益。会议室 室,会客时是

计, 收入不减,

旅客满意。而

旅客免费加上一两个凉菜。在刘玉林眼里,每个旅客不仅是自己的主人,更是自己的义务宣传员。

旅店由创办时的三间小土房,发 展到拥有一座三层小楼和一处小院,固定资产达三十万元。成为客 房、餐厅、会议室、卫生间、锅炉 房、电话、彩电等设备齐全的小型 家庭企业。许多国营旅店、宾馆的 负责人前来参观学习,对他们的高

在塞外青城呼 和浩特,有一个很 引人注目的家庭旅

刘玉林夫妇特别注意把热情的 服务与灵活经营巧妙地结合起来。 房间擇设可按旅客要求随时重新设 客厅,就餐时是餐厅,晚上支上床 又是客房。收费按标准,但也根据 具体情况灵活变通。夏天蔬菜便宜,

热情服务使顾客盈门。这个

压器的一次线圈加脉冲环电压。加到三千伏特时, 诊断控制室的荧光屏上,出现环电流的波形,真空计 度数突然下降, 质谱计发现有大的水和甲烷的脉冲 峰、測量内垂直磁场的感应电压发生大的震动,环 电压下降。这些现象表明: 氢气已被高压击穿,产生了受控热核聚变必需的等离子体。

顿时,西南物理研究所沸腾起来了,人们含着 激动的泪花,相互道贺。欢乐的笑声从一扇扇窗户中飞出,在夜色迷茫的山沟里回荡。人们记住了这 有意义的时刻: 1984年9月21日22时18分。

从1976年12月打下第一根桩起, "中国环流器一号"建造研究经历了第八个年头。二百多名工程技术人员呕心沥血,艰苦奋斗,终于建成我国最大的"托卡马克"型受控热核聚变研究实验装置。这套 装置顺利地取得了预期的工程调试数据。我国在 受控热核聚变这一当代重大科研课题研究方面迈出

万事起头难。"中国环流器一号"(又称"四天) 是艰苦创业的结果。我国的受控热核聚变 研究,早在五十年代后期就开始了。但在六十年代 初国民经济困难时期,这一科师项目几乎散了推, 只剩下零星小题目研究。六十年代后期,国际上出 现"托卡马克"(环形电流器)研究热,我国也开 但那时正是"文革"期间,研究工作受到极大干扰。 所里没有这方面的图纸和技术资料,仅有国外一家 杂志发表的一篇简单文章和一张"托卡马克"装置 的外形照片,找不到什么有用参数。西南物理所的 工程技术人员根据仅有的一张照片、一篇文章,进行广泛调研和反复琢磨,作出了自己的设计。没有 一篇文章,进 计算机,就用手工计算数据。经过几年的努力,建成了几个小型的"托卡马克"型装置,迈出了第一

"中国环流器一号"诞生记

"四五一工程"研究部副主任、高级工程师何成逊对记者说:要进一步开展受控热核聚变研究、 搞象"中国环流器一号"这样国内最大的具有工程规 模的装置,很不容易。就拿电机部分来说,由于磁场很强,需要很大能量。两套八万千伏安的交流脉冲发电机组,脉冲功率相当于解放初期整个上海市 发电厂的装机容量,这种发电机组国内没制造过。 发电】的袋机容量,这种发电机组国内改制造过。 又如能来系担整流器生产任务,当时国内没有生产 过,又值"文革"期间,很难落实生产厂家。找来 找去,毕中工学院校办工厂毅然揽下此活,用了五 年,用硅二极管做成五十个餐旅柜,解决了率圈。 "四五一工程"有个励磁课题组,四个科技人

员反复研究,提出利用旧引燃管组成六相带平衡电 抗器的可控整流方案。但到上海联系生产厂家时, 出价二百二十万元,还没有哪个工厂敢接。励磁课 题组的同志从上海回成都,一路上调查访问,了解 到宝鸡有铁路电力机车上退役下来的法国引燃管。 研究所用十万元买了两套,又花二十万元买了两台 变压器和其它元件,搞成了励磁装置,为国家节约 开支一百九十万元

开支一百九十万元。 在参加"中国环流器一号"建造研究的近二百 名工程技术人员中,老科学家只有几个,其余的都 是中青年,三分之二是五十年代中期到六十年代中 期毕业的大学生。这些"四五一工程" 的顶梁柱,长年工作在西南某地的山沟

里,生活条件相当艰苦。他们中的许多人 老家在上海、江浙和北京、东北,毕业于名牌大学。"中国环流器一号"研制过程中的许多难题,就是这批以中年人为 **主的科研队伍在这个偏远的山沟里解决**

当然,参加这项工程的决不止西南 物理所的近二百名科技人员,全国各 地许多单位的科技人员和干部、工人 数为此贡献了自己的聪明才知 "中国 都为此贡献了自己的聪明才智。

环流器一号"大环半径一米零 有干式长脉冲变压器、环 向磁场线圈、内外垂直磁场线 圈、内外真空室、超高真空机 组和高真空机组,以及主机支 架及其驱动机构等六大部件。

这些部件许多是国内过去从未制造过的、绝大部分 是非标准研制项目。为了保证"中国环流器一号" 的建造,全国各地近百个工厂、科研单位和大专院

的缝盘,全国各地近白个上)、科研单位和大专院校同心势力、制造设备。 核工业部五二三厂是承担"中国环流器一号" 主机制造、安装的工厂。他们在试制过程中虽然遇 到很多困难,但厂里职工立志为发展我国核工业做 贡献。他们和西南物理研究所密切合作,千方百计 攻克技术难关。波纹管婴用零点五毫米厚的板材基 成圆筒,焊接部分弄不好就会在使用中形成裂缝, 成園商, 蚪核耶分弄不好就会在使用中形成裂缝, 胀不易发现又不易补燥, 五二三厂就专门做了一合 焊接设备, 用脉冲电焊机焊接, 保证了焊接质量。 成都长城钢厂、重庆铐珠钢厂分别为"中国环流器 一号"提供了特殊要求的钢材, 黄河冶炼厂提供了 四十米长的无焊接缝的钢板, 保证了正程键设。 "中国环流器一号"于9月21日顺利启动了,

并取得了预期的工程调试数据。它标志着我国在受 控热核聚变科研领域的装置建造和实验手段有了新 的突破。西南物理研究所林兴炎所长告诉记者:这 仅仅是开头,下面还要进行物理调试、物理研究和 3二期工程建设,任重道远。他们决心充分利用这 研究实验装置,在受控热核聚变的研究中,向世 界先进水平奋起直追。

辟新的能源途径是举世瞩目的大问

在各种新能源中,原子核能是目前被 认为切实可行、很有前途的能源。原子核 能反应堆分重核裂变和轻核聚变两种。 从长远看,裂变反应堆存在铀资源限制 和核裂变产物的放射性处理等问题,未 来的能源更多地客希望干热核聚变能 亦即轻元素的原子核在超高温的特定象 件下,两个核发生聚变反应,生成新的 核、同时释放出巨大能量。氢弹爆炸就是 很难把爆炸时释放的大量能量作为能源

平国成立以来的重要经历和他为晚头,生动地展现了刘伯承同志电影制片厂摄制的影片,通过大电影制片厂摄制的影片,通过大点,即将在全国上映。

代嫡孙。

的根了。

受控热核聚变

地引起核聚变, 使之产生可为人类利用

的能量,这项技术就叫受控热核聚变

如果实现这种聚变,海水就将变成崭新 能源的原料。海水中含有约一万亿吨氘,

氘、氚(都是氢的同位素)比较容易发

生成一个氦核,同时释放出一个中子和

量。科学家估计,聚变能可供人类使用

生聚变反应。一个包核和一个包核聚合

传记纪录片《刘伯承》即 将上映

资源这 正、趣味性的民族风情画似的以及富有情趣的民俗风情,

"世界船王"包玉刚是包拯第二十九代嫡孙

新华社杭州11月6日电 浙江宁波"天一阁"从阁内珍藏 的书籍中,查到了被称为"世界船王"的香港实业界著名人士包 王刚的家譜——《横河堰包氏家谱》。原来包玉刚的祖先是北宋 赫赫有名的龙图阁大学士包拯,包玉刚诸兄弟是包拯第二十九

10月30日下午,回乡参观的包玉刚游览了天一阁。当管理 人员捧出包氏家谱,当场宣布这一消息时,幽静的天一阁藏书 楼内顿时沸腾了起来。人们纷纷向包玉刚祝贺:"你可找到自己

国开始研究受控核聚变反应,现已有四十多个国家进行研究,形成了多种形式的实验装置,其中有一类叫"托卡马克"装置,被普遍认为可望在八十年代

紀 委員, 被音遍以为"皇在八十十八 验证受控热核聚变的可行性。我国自行 设计、建造的"中国环流器一号",就是 一种"托卡马克"型装置。它的设计指标

和工程规模相当于七十年代中期国外轮

200

资料

先进的同类型装置的

水平。它标志我国受

控执核聚变科研领域

中的工程建设和实验

(黄文福编)

马

际政

界人士

酋

玉

委

会

自

击赛又决四块

金牌

手段的新发展。

臣 民族地区的风光 既是 一活动的基 都是 又本富品品

一全国政协副 三夫为这本+ 月六日电 席赵朴初题写了词:『民族经出版发行。 「民羊

结好教材 同心集》 出版发行

话

主席的题词:

先念主席为《中国环境报》

杨 本报讯 记者罗 尚 自苏报道: 11月6日

八场话剧《南方的

杨尚昆观看演出 南 后接见了全体剧组 方 人员。他说:这个戏 的 很好,演员演得也好, 风 它跟当前的城市经济 人员。他说:这个对 很好,演员演得也好 体制改革紧密配合抗 要这样的戏。他勉励

剧作者和导演对剧本继续加 华东七省市举行舞蹈会演

本报讯 记者赵相如报 道:江西、安徽、上海、山东 浙江、福建、江苏的舞蹈演 员们云集南昌、从11月5日 起,参加华东七省市舞蹈会 演。这次会演是受文化部的 委托举行的,将演出近两年 来新创作的六十个舞蹈节目。全国各地有二千多专家 和演职人员前往观摩。

"死工资"变成"活工资"

《辽宁日报》 △沈阳市一轻局所属十 貌

《青海日报》 △西宁水泥制管厂在企业内部实行计件工资,扩大工资差距,拉 开档次,企业充满活力

《内蒙古日报》 △到10月底,全区已 有四千一百八十多个农牧民办的信报投递 由五千万斤增加到一亿多斤 站,做到邮路到村,投递到户

《宁夏日报》 <除固原地区以外、宁 以上的乡镇办起了敬老院,一千二 百多名回、汉族孤寡老人进院

《湖北日报》 <前华新水泥厂经理。 著名水泥专家、北京建材研究所顾问王涛 捐款八万元,给黄石、华新水泥厂工会发 展职工教育事业

《南方日报》△广东省政府决定把集 中了六所高校和十多个科研单位的广州市五山地区定为技术开发区,将它建设成为 高水平的科研试验基地和技术经济实体

《湖南日报》△华容县今年有五千多 农民进城办厂(店、作坊)近千家

《四川日报》 △省人防系统决定把大部分人防工程出租,用于搞活经济,使之服务于经济建设大局

《中国法制报》 △国务院办公厅批转 中国人民银行、公安部报告,严格禁止用 复印机复制人民币

《陕西日报》△ 4 落在延安市村甫川 的杜公祠经过整修,各式古建筑恢复了原

"开拓型"取代"顺从型" 沈阳一轻局企业改革干部结构 西宁水泥制管厂拉开收 入档次

《山西日报》△长治市对蔬菜产销全

林、牧、渔方面引进十多个国家的优良品

《经济参考》△武汉市江汉丝织厂实 行职工退休待遇标准的高低与在职时贡献

《贵州日报》△省政府邀请经济学家 于光远及省内外有关专家、学者考察和论

第一流食品工艺专家,帮助上海经工业专 科学校办起了全国第一个以粮食制品为主



利用。因此,科学家们积极研究有控制

《大众日报》△胜利油田鼓岛指挥部 一百八十多口死井试行招标作业, 已使 三十一口死井复活

大小挂钩, 有坚有惩

证国土资源

《文汇报》△上海食品工业系统派出 要研究方向的食品工业专业



十七点六百万电子伏特的能量。 水中提取出来的氘. 执核聚变后释放的

十亿年到上百亿年。

香港世界超级女排锦标赛结束 中国女排三战三捷再显雄风

本报香港11月6日电 记者汪大昭报道: 中国女排今晚以3:0战胜美国队,南朝鲜队以3:0战胜日本队。至此,为期三天的香港世界超级女排锦标赛全部结束,中国队三战三胜,南朝鲜队二胜一负,日本队一胜二负, 美国队二地令鱼

中国队在同最后一个对手美国队比赛时, 先以15:2和15:4轻取两局。第三局已经退役的原美国队主攻手克罗克特同马杰斯上场助战、情况略有好转,但二传手缺乏组织能力, 无法形成有威胁的攻势,中国队以15:7再胜 一局。比賽結束后,中国队教练裳伟民对中国 女排在这次世界超级女排锦标赛全都比赛中的 表现表示满意。他说:这是中国队取得奥运会 冠军后首次亮相,队员们基本上发挥出了自己 的水平。年轻队员得到了锻炼。这次比赛胜负 并不是重要的,因为美国队和日本队调整队伍 以后的实力明显下降。

南朝鲜队今晚经过充分准备后,以3:0 打败了日本队。这两个队属于同一种技术风格, 防守好,善于快攻。日本队网上实力略强于南

朝鲜队。比赛中,南朝鲜队力争打好开局,第 一局以15:10取 胜后,第二局又 一路领先。日本



队奋起反击,双方五次打成平局,13平后,南 朝鲜队5号韩敬爱和10号朴美姫两次快压空档 得手,以15:13取得第二局的胜利。第三局比 赛中,南朝鲜队一路顺风,始终压着日本队打, 场外的南朝鲜队队员兴奋得大声喊叫,被裁判 罚了黄牌。最后,南朝鲜队以15:5胜了第三 局。比赛结束后,南朝鲜队教练李昌浩对记者 说:"南朝鲜队的实力比前几年有很大的进步, 这次比赛的成绩不错。我们赢了日本队,很高 兴。目前,日本队因调整阵容实力下降,但将来 还会起来的。"最后他说,南朝鲜队回去后还要 进行调整,补充两三名新手。

五百八十七环。 五百八十七环。 三乘 赛 以 杜学安,他的成

(以来的第一

大卫・约翰逊和匈牙利的福里安・埃娃得一枚金牌,另两枚金牌分别由美国的保和辽宁的杜学安各夺赛。中国上海的周榕和辽宁的杜学安各夺赛。中国上海的周榕和辽宁的杜学安各等。

新华社墨西哥城11月5日电 (记者许家 禄)国际奥委会主席胡安·萨马兰奇呼吁所有国际政界人士切勿借用奥林匹克运动作为达到其政 治目的或施加压力的手段,并要求他们尊重国际 奥委会的自决权。 萨马兰奇4日晚从西班牙首都马德里抵达墨西哥城,参加11月4日至10日在这里举行的国际

奥委会召开的代表大会。萨马兰奇对将在1988年举行的汉城奥运会前景表示乐观。他说,"国际奥委会有关这方面的决定是不含糊的。我们是办事 严肃认真的人,我们尊重已达成的协议和作出的 ,所以共的分、我们导生已运放的协议和F山的 决定。我们对在汉城举办下届奥运会的决定将不 会作出任何改变。" 萨马兰奇还解释说,国际奥委会将听取各国

奧委会的意见和忠告,以便使国际奥委会能从中 得出结论,从而采取措施避免近几年来所出现的 问题再度发生。

在谈到是否将希腊洗为惠运会唯一比赛帐 址时,萨马兰奇重申了国际奥委会关于奥林匹克运动属于全世界的立场。他说,所有国家都 有权主办奥运会。

民主德国冰球队在哈尔滨又胜两场

本报讯 民主德国冰球队在哈尔滨又进行 两场比赛,11月5日晚以8:4胜哈尔滨市队, 6日晚以13:4胜吉林省队。至此,民主德国队 在访华比赛中已三战三胜。他们在高速滑行中传切配合的娴熟技巧给我国观众留下深刻印 象。民主德国队还将同我国的冰球队进行四场 比鄉.

居住在怒江峡谷的怒族

№ 的碧江、 万二千八百 彩族是9 云南贡山、福贡两县的怒族,是怒江 峡谷最早的土著居民,自称"阿龙"和"阿 怒",在古代就与独龙族有亲属关系。碧江

解放前, 怒族社会的经济文化都很落 后, 碧江、福贡、贡山的怒族社会还保留 有原始公社制的残余。怒族男女均穿用麻布,成年男子喜欢在腰间配挂砍刀,肩背 **弩弓及兽皮箭包。碧江、福贡的已婚妇女**

开个饮食店。在政府的帮 助下,他先借了公社一间 旧房子,办起了小食店,获 得利润以后,又向银行贷 一部分款盖起了一栋油毡

以来,收入逐年增加。 1982年他的营业额为一万 三千三百六十元, 纯收人 六千七百五十元, 到去年 年底,他不仅还清了贷款, 还有存款一千二百八十元 和价值七千五百八十元的

品,喜戴铜耳环。贡山怒 族妇女则只佩胸饰。 解放后,怒族人民开始了新的生活。 1956年10月1日,成立了贡山独龙族怒族自 治县,怒族人民真正获得了当家作主的权利。党和人民政府领导怒族人民,大力改 善怒江峡谷的交通条件,发展农业生产。特别是近两年来,实行大包干的农业生产责任 制,已使怒族地区的生产得到了很快的发展。

喜在衣裙上加许多花边,

在头部和胸部佩戴珊瑚

玛瑙、贝壳、料珠等装饰

(責徒ツ)

城 众族大家保

沃。 解放前夕,这里还是 一片不毛之地,只有零零 落落的五户人家。解放后

大的变化。昔日破烂不 堪的茅草房变成了整洁 的新瓦房,人口增加近二百倍。公路边两层、 三层、四层的楼房鳞次 栉比。百货公司、邮电 局、人民医院、文化馆、 电影管理站、政府办公 楼等,矗立在山坡上 国家还先后在丹打建起 了农机修配厂、发电厂副食品加工厂、皮革厂 缝纫厂等。1980年在大 理白族工人的协助下, 还办起了大理石厂,近 两年已生产出大理石建

筑材料、工艺品一百多 种,有七十多种样品经有关部 水果上市,还有丽江粑粑、剑 门鉴定后送到昆明、北京等地 展销,大量投产后,将步人国 怒 际市场。

历史上从来 江 没有过集市贸易 **上** 的丹打,从去年 的 10月1日起开放 连 了农贸市场,使 体 这个边疆山城更 种肉食、蔬菜、

川凉粉等地方小吃和各种日用品、服装等摊床,有国营 和个体户开业的杂货、修理、 照相、食品、饭馆等店铺。赶 上街子天更是热闹,各族群众 赶着大小牲畜、竹木器、各种 山货药材到街上来赶集,再买 回必需的日用品。集市贸易的 出现,大大促进了贡山怒族地 区商品生产的发展, 使美丽的

更正:本报10月26日第三版《内蒙古草原历 主变化的前奏》一文末段, "年产量将比现在 史性变化的前奏》一文末段, "年产量将比增产10%", 应为"年产量将比现在增加十倍

人民生活有了明显的改善。

怒族第一代经商人

展,居住在滇西北的怒族第一 加这样的商人就应运而生了。 代经商人以崭新的面貌出现 了, 怒族农民油付加就是其中 个突出的代表。

没有本

峨公社、

过去, 怒族地区由于经济 只有原始的商品交换, 直到七十年代末还没有专门作买卖的商人。党的十一届三中 全会的春风吹进怒江峡谷,农 碰到困难。迪付加决定在这里

随着农村商品经济的发 村商品生产发展起来,象迪付

迪付加经商的子里甲小镇 地外咆哮的怒江江畔, 是怒江 傈僳族自治州首府六库通往福 贡和贡山独龙族怒族自治县的 必经之路,又是附近两个区的 集市贸易中心。过去来这里赶 集和过往的人,在食宿上常常

房。有了房子,他又办起了小旅店和小百货店。这 "三店"很受群众欢迎。 迪付加自1981年经商

固定资产

(据《民族团结》杂志)



丹打,是云南省贡山独龙 族怒族自治县的所在地, 位于 滇西北最边角上怒江峡谷的上 段,前面,湍急的怒江奔腾而 过,背后是海拔五干多米的高 黎贡山。四季常青的云南松、 台湾松、冷杉遍布市街,县城 周围有泉水、瀑布点缀,满支、 普拉河人马吊桥和汽车通行的

茨开钢索吊桥横跨怒江江面。 俯览全城景色, 壮观秀丽。 打,在贡山怒语中是山上稍为 平坦的地方的意思,海拔一干 六百米左右,夏无酷暑,冬无 严寒,气候宜人,土地肥



船



怒族青年男子

加繁荣起来。平

时,市场上有各 丹打更加欣欣向荣。

刘开地 李凡人

就提请审议中英关于香港问题协议文件向全国人大常委会的报告

国务委员兼外交部长 吴学谦

彭真委员长。 各位副委员长

我国政府同英国政府关于香港问题的会谈, 历时两年, 已

表面或作回类面或价于各种问题的效果, 奶时两件, 已 于一九八四年九月十八日圆满达成了协议, 两国政府代表团团 长在九月二十六日进行了草签,协议全文也于当天公布。 中英关于香港问题的协议包括一个主体文件,即《中华人 民共和国政府和大不列颠及北爱尔兰联合王国政府关于香港问 题的联合声明》,和三个附件。三个附件是、《中华人民共和 国政府对香港的基本方针政策的具体说明》,《关于中英联合联 位人的》,就《光工》,他的 备小组》和《关于土地契约》。此外,两国政府在正式签署协议时,还将就部分香港居民的旅行证件问题互致备忘录。

· 英两国关于香港问题的协议,是双方本着以大局为重和 友好合作的精神, 经过慎重和耐心的谈判达成的。协议确认了 我国将在一九九七年七月一日收回香港,恢复行使主权,同时 载人了我国政府对香港的基本方针政策,并作出了使香港保持 繁荣和稳定的其他各项安排。香港问题的圆满解决,完全符合 包括香港同胞在内的全中国人民的根本利益, 是值得庆贺的重

会提交中英两国政府关于香港问题协议的全部文件,并就若干 有关情况和问题报告并说明加下

-、我国政府关于解决香港问题的基本方针政策

一、按国政府大丁縣大百年/加速加營率人751以来 香港,包括香港房、九龙和"新界"。 自己以来就是中国的 领土。一八四〇年英国发动鸦片战争,强迫清政府于一八四二 年签订(南京条约),测让香港岛。一八五六年,英国又发动, 第二次鸦片战争,迫使清政府于一八六〇年缔结(北京条约), 测让九龙半岛南端界限前以南的地区。一八九五年中日甲午战 争后,英国又乘列强瓜分中国之机,逼迫清政府于一八九八年 签订《展拓香港界址专条》,强租界限街以北、深圳河以南的 无之半岛、北部大片土地以及附近二百多个岛屿(后统称"新界"),租期九十九年,到一九九七年期满。 上述三个条约都是武装侵略的产物。中国人民从来不承认

这些不平等条约。辛亥革命后的历部中国政府也都没有承认过 上述不平等条约。中华人民共和国成立后, 我国政府曾多次阐明 及国对香港问题的立场, 即, 香港是中国的领土, 中国不承认 帝国主义强加给中国的三个不平等条约。对于这一历史遗留下 来的问题,中国政府一贯主张,在适当时机通过谈判和平解决, 在未解决之前暂时维持现状。 一九七二年三月八日,我国常驻联合国代表在致联合国非

殖民化特别委员会主席的信中,重申了中国政府的立场,指出: "香港和澳门是被英国和葡萄牙当局占领的中国领土的一部分,解决香港、澳门问题完全是属于中国主权范围内的问题, 根本不属于通常的所谓'殖民地'范畴。因此,不应列人反殖宣言 中适用的殖民地地区的名单之内。"联合国非殖民化特委会于同年六月十五日通过决议,向联大建议从上述的殖民地名单中删 去香港和澳门. 一九七二年十一月八日,第二十七届联合国大 会通过决议,批准了该特委会的报告。

七十年代末,随着"新界"租期届满日趋接近,英国方面 希望了解我国对解决香港问题的态度。香港的中外投资者对香 港的前途也表示关切。党的十一届三中全会后,我国进入了 个新的历史时期,全国人民同心协力为实现社会主义现代化, 实现祖国统一和反对霸权主义、维护世界和平三大任务而努力

奋斗。解决历史上遗留下来的香港问题,已经提上了议事日程。 我国解决香港问题的基本方针是:(一)一定要在一九九七 年收回香港,恢复行使主权,不能再晚;(二)在恢复行使主权 的前提下,保持香港的繁荣和稳定。

为学规上述我国解决否港问题的基本方针,我国领导人经过深思熟虑。提出要按"一个国家"两种制度"的构想,采取一系列特殊政策来解决香港问题。据此,在广泛听取香港同胞 和各界人士意见的基础上,我国政府及时制订了对香港的基本

·九八二年十二月第五届全国人民代表大会第五次会议通 讨的《中华人民共和国宪法》第三十一条规定: "国家在必要时 得设立特别行政区。在特别行政区内实行的制度按照具体情况 由全国人民代表大会以法律规定。" 这就为我国在恢复行使主权 后在香港设立特别行政区并实行不同于内地的制度和政策,提

-九八四年五月十五日,赵紫阳总理在全国人大六届二次 会议上的《政府工作报告》中提出了我国对香港的基本方针改 策的主要内容。五月三十日,全国人大六届二次会议通过了相 应决议,批准了《政府工作报告》,从而对我国政府关于解决香

港问题的大政方针给予了肯定。 我国对香港的基本方针政策主要包括以下四方面内容:

(一)收回香港以后,根据我国宪法成立香港特别行政区, 直辖于中央人民政府。

香港特別行政区是中华人民共和国的一个地方行政区域, 直接受中央人民政府管辖。中央人民政府与香港特别行政区的 关系是中央与地方的关系,香港特别行政区享有的高度自治权

绝不意味带有任何独立的政治实体的性质。 中华人民共和国全国人民代表大会将根据中华人民共和国 宪法制定并颁布中华人民共和国香港特别行政区基本法。香港 特别行政区的立法机关可根据《基本法》的规定并依昭法定程 序制定法律,并报全国人大常委会备案;特别行政区的行政长官在当地通过选举或协商产生,由中央人民政府任命;财政预 决算须报中央人民政府备案。

外交和国防是国家主权的重要标志。外交事务由中央人民 政府统一管理,香港特别行政区的防务将由中央人民政府负责。 中央人民政府派驻香港特别行政区负责防务的部队不干预特别

行政区的内部事务,批军军费也不由特别行政区负担。 (二)香港特别行政区高度自治,由香港当地人自己管理。 香港特别行政区除外交和国防事务属中央人民政府管理。 外,享有高度目拾权,包括行政管理权、立法权、独立的司法 外,享有高度目拾权,包括行政管理权、立法权、独立的司法 权和终审权。香港特别行政区保持税效独立。财政收入全部用 于特别行政区的自身需要。希腊特别行政区间自行制定适用于 香港的经济、贸易和文化、教育等方面的政策。

香港特别行政区政府由当地人组成,中央不派人去管理。 在香港居民中,百分之九十八是我们的同胞。他们绝大多数是 爱相围、爱香港的。香港的经济繁荣和发展,原因是多方面的, 广大香港同胞的聪明才智和辛勤劳动发挥了重要作用。他们熟 悉本地环境和资本主义管理方式。他们完全有能力把香港管好。 中央不派人去管理, 有利于充分发挥香港同胞当家作主的精

此外,中央人民政府授权香港特别行政区处理某些涉外事 务,特别是在经济、文化领域内的涉外事务。在外交事务属中央 人民政府管理的原则下、香港特别行政区可以"中国香港"的 名义单独同各国、各地区及有关国际组织保持和发展经济、文 化关系,并签订有关的双边或多边协定。

(三)香港现行的社会、经济制度不变,生活方式不变,

民可以象过去一样生活。香港现在法律所规定的各种权利和自

国际宗教担保持原有的关系。 香港的现行法律基本不变。当然,那些同《基本法》相抵 触的例如属于殖民统治性质或带有殖民主义色彩的法律,必须 删除或修改: 另外还有一些决律由于实际情况变化也可能不再 删除或修改;另外还有一些法律由于实际肯定变化也可能不再适用。除此之外,其他现行的法律保持不变。 香港特别行政区仍为自由港和独立的关税地区。香港将继

练保持作为国际金融中心的地位。港币继续流通,自由兑换。 继续开放外汇、黄金、证券、期货市场,保障资金进出自由。 (四)照顾英国和其他国家在香港的经济利益。

在我国对香港恢复行使主权后,英籍和其他外籍的一般公 务、警敌人员可同中国籍的人员一样,予以留用;他们的薪 金、港贴不低于原来的标准、特别行政区政府还可以聘请和 和其他外籍人士担任顺何或其他职务,直至相当于现在"司" 级部门的副职。当然,这些外籍人士只能以个人身份受聘,并 且只能对香港特别行政区政府负责。

的烈士们永

英国在香港的投资等经济利益,将受到法律保护和照顾 香港同许多国家和地区有着密切的经济联系,它们在香港的经 ※利益由終同样得到保护和照顾

我国对香港的基本方针政策是一项长期的政策,绝非权宜 之计。这些基本方针政策在香港特别行政区成立后五十年不 允许香港在一个相当长的时期内保持资本主义制度,这并 爱。 冗计合港任一个相当农助时期的保持资本土义制度,这升 不能响我们国家的社会主义性质。我国是一个十亿人口的大 国。 在中央人民政府的直接管辖下,几百万人口的香港特别行 敌区保留资本主义制度,非但无损于我国的社会主义性质,还 可以发挥香港的有利条件,对我国的社会主义建设事业起到有 益的补充作用。

我国政府对香港的基本方针政策、已经载人《联合声明》 第三款,并在"附件一"中作了具体说明。这些基本方针政策 将在香港特别行政区基本法中予以规定。我国政府和人民将坚 定不移地进行努力,务使这些基本方针政策得到全面、妥善的

一九八二年九月,英国首相撒切尔夫人应我国政府的邀请 前来我国进行访问,同我国领导人就香港问题进行了深人的讨 论。双方领导人就此问题阐述了各自的立场,并同意通过外交 途径继续进行商谈。这就开始了中英两国政府关于香港问题的

从一九八二年十月至一九八三年六月, 双方主要就一些原 则问题进行了商谈,并就会谈的议程和其他程序问题达成了协

议。 一九八三年七月,会谈进人第二阶段。这一阶段从开始到 今年九月,两国政府代表团共举行了二十二轮会谈。 今年四月和七月,英国外交大陆走弗里,銮爵士应我国政 府的邀请两次来北京访问。我团领导、条百同他会晤,对推动 谈判的进展起了很大作用。此后,两国政府代表团又继续就 协议的文字措词进行了反复的磋商,终于在九月十八日全部达

。 关于我国对香港的基本方针已在前面说明了外, 我愿就

有关协议的其他几个同题作一些简要的说明: (一)一般说来,国际间关于领土、主权的处理大多用条约的形式。但考虑到实国政府对香港的基本方针政策属于我国 内政,应该由我方作出声明;同时,在主权和治权问题的表述上也以采用"联合声明"的形式更为适宜。有关细节则以附件 的形式加以说明。当然,从广义上说,"联合声明"也是国际条约的一种形式,同样具有国际法效力和法律约束力。

(二)中英谈判的终极目的就是要确定中华人民共和国收 回香港,对香港恢复行使主权。经过严肃认真的谈判,双方同意在《联合声明》中对之作出明确的表述。《联合声明》第一 款载明: "中华人民共和国政府声明: 收回香港地区(包括香港 伸士权. 王国政府于一九九七年七月一日将香港交还给中华人民共和

/ 这样就圆满地解决了主权问题。 (三)在香港的中国居民中,有一部分人持有"英国属 上公民护照"。但他们中的绝大多数仍认为自己是中国人,祖国 也一贯把持有"英国属土公民护照"的香港同胞当作中国公民 看待。他们之所以领取英国护照,主要是为了外出经商、旅游、 升学等的需要。我国政府将在协议正式签署时在备忘录中申明,根据中华人民共和国国籍法,所有香港中国同胞、不论其是否持有"英国属土公民护照",都是中国公民。考虑到香港的历史青聚和现实情况。可以允许原被称为"英国属土公民"的 香港中国公民除了按照规定可领取香港特别行政区护照或其他 旅行证件,还可在自愿基础上使用由英国政府签发的某种形式 的旅行证件去其他国家和地区旅行,但英国政府不得在香港特 别行政区和中国其他地区给他们以领事保护。这样,就在不损 我国主权的原则下,妥善地解决了这个问题。 (四)香港的土地问题关系到香港的经济发展和群众利

益。我们从牢际情况出发、同音香港革国政府在讨渡时期中可 以批出超越一九九七年后五十年的土地契约;并同意原港英醇

府批出将于一九九七年期满的地契可以续期五十年, 不补地 《联合声明》附件三对每年批出的土地限额及其收入的分 配,都作出了合理的规定,并规定《联合声明》生效之日起在香港成立由中英双方官员组成的土地委员会。土地委员会将监 察和审核每年批出土地的限额及其收入的分配和使用。香港英 国政府每年如需批出超过五十公顷的土地或需动用其收入中属于未来特别行政区政府所有部分,均须经中方代表同意。这样, 既可以保障未来特别行政区政府的这部分财政收入,又可以保 持香港经济发展的连续性

(五)为了保证中英协议的实施和一九九七年政权的顺利 交接,双方同意成立中英联合联络小组。《联合声明》附件二 表明,联合联络小组是联络机构,而不是权力机构。它的职责 是:就《联合声明》的实施进行磋商;讨论与一九九七年政权 顺利交接有关的事宜;就双方商定的事项交换情况并进行磋商。 小组将在《联合声明》生效时成立,在北京、伦敦和香港三地 开会;自一九八八年七月一日起以香港为主要驻地,继续工作到二〇〇〇年一月一日。

(六)双方同意在协议草签后,还要依照各自的法律程序 进行审议,并于今年年底前正式签署。根据协议、《联合声明》须经批准,两国政府将于明年六月三十日以前在北京互换批准 书,协议自互换批准书之日起生效。

三、和平解决香港问题的重大意义

中英关于香港问题的协议公布后,立即得到香港各界人士 和海外侨胞以及国际舆论的拥护和赞赏。香港广大同胞都对 《联合声明》表示满意和欢迎。许多国家的政府也纷纷发表声明,赞扬中英谈判的成功,是在当前国际关系中通过和平方式解决复杂问题的一项突出的范例。香港问题的圆满解决,符合包 括香港同胞在内的全中国人民的根本利益。具有深远的历史前

(一)香港问题的圆满解决,是实现祖国统一大业的一 重要步骤,也有利于保持香港的长期繁荣和稳定,有利于我国的社会主义现代化建设。 一九九七年七月一日,香港将重新回到祖国的怀抱。这是

中国现代史和世界现代史上的一个重大事件,它一洗中国人民蒙受了一百多年的民族耻辱,值得包括香港同胞在内的全体中国人民共同庆贺。

香港居民的绝大部分是我们的骨肉同胞。在过去漫长的 岁月中,祖国人民始终关注着香港,香港同胞也从来没有减弱对祖国的热爱。香港问题的圆满解决,消除了香港内外对于 香港前途的各种疑虑,从而有利于香港保持长期的繁荣和稳 定,继续发挥它作为国际港口城市的作用,对祖国的现代化建设事业作出更多的贡献。 台湾问题和香港问题性质不同,但是"一个国家,两种制

的构想对解决台湾问题是同样活用的。香港问题的解决 对台湾当局和台湾人民肯定将产生深远的影响,有利于促进祖国统一大业的早日完成。

(二)香港问题的圆满解决,有利于维护亚洲和世界的和

香港同世界各国和地区,首先是同许多亚洲国家和地区有 着密切的经济联系和贸易交往。 香港问题的圆清解决,有利于 这种经济关系的保持和发展,并有利于亚洲和世界的和平与安 定。中英关于香港问题达成协议,为和平解决国家间历史遗留 问题所提供的新经验, 已经在国际上产生良好的反响。联合国 秘书长佩雷斯·德奎利亚尔就曾指出:中英两国解决香港问题的方式应该大力提倡,这恰恰是我们在目前的国际形势下非常 需要的。我们相信,国家之间不论是历史遗留的问题,或是当 前发生的争端,只要有美国家抱着真诚的态度,在互相尊重主 权和领土完整、互不侵犯、互不干涉内政、平等互利、和平共 处的五项原则基础上进行友好协商和谈判,都是可以解决的。 这样做,不仅符合有关国家的利益,也有利于维护世界的和平。 (三)香港问题的圆满解决标志着中英友好合作关系进入

中华人民共和国成立后, 特别是中華正式建交以来, 中華 中华人民共和国成立归,将初定中英正式建文以来,中英 两国关系在和平共处五项原则的基础上有着良好的发展。现在, 两国政府又本着友好合作,互谅互让的精神,通过和平谈判, 就香港问题达成圆满协议。这就消除了在两国关系前进的道路 上存在的障碍。中英两国对于保持香港的繁荣和稳定有着共同的利益。我们相信,中英两国将本着在会谈过程中所体现的友 好合作精神,在过渡时期中进一步密切合作,以保证协议的顺利贯彻执行。我们也相信,随着香港问题的圆满解决,两国之间已有的友好合作关系,必将获得进一步的巩固和发展。

现在,我谨代表国务院提请全国人大常委会对中英关于香 港问题的协议的全部文件, 连同以上报告和说明加以审议

鄂豫边区革命烈士纪念碑落成典礼昨日举行

李先念致函对烈士表示深切悼念

据新华社武汉11月6日由 任兆英) 鄂豫边区革命烈士纪念碑落成 曲礼今天在革命老根据她——湖北省大 国家主席李先念致函对革 命烈士表示深切悼念。

全国人大常委会副委员长廖汉生专 程前来参加孩成曲礼.

(记者 承和发扬革命先烈们的精神,为建设社 法碑落成 会主义的四个现代化而奋斗!"。

纪念碑落成典礼开始后, 宣读了国家 主席李先念给中共湖北省委和省政府的 来函,来函说: "正值鄂豫边区革命烈士 米图, 米图况: 正国知脉之四十四加上纪念碑落成典礼之际, 特此致函, 谨对革命烈士表示深切悼念。"会上还宣读了中 鄂豫边区革命烈士纪念碑矗立在大 央顾问委员会常委王首道同志的来函 廖汉生和中共湖北省委书记关广宫

推小目记问。

6日电 记者从联合

国儿童基金会驻华办

事外获悉, 联合国儿

童基金会特使、海湾

基金会总裁塔拉勒,

兹亲干由干家庭原因

不能按期来中国访

干本月中旬作为中国

人民保卫儿童全国委

员会的客人来华访问。联

合国儿童基金会驻华办事

处今天发表新闻公报说,

塔拉勒亲王渴望访问中

国, 他期待着能在不久的

将来实现他的中国之行。

塔拉勒亲王原订

国穆斯林聚居的北京牛街地区建设, 经过 有关各方协商,穆斯林建设北京牛街基金 会11月6日在生街礼拜寺成立。

牛街是中国穆斯林聚居的著名地区,

但是由于种种原因,这里经济、文化事业都还比较落后。近几年来,在对外开放的 形势下, 国内外都有穆斯林愿意给这一地 区捐赠或投资,但没有机构承接、办理。 今年下半年,在北京市人民政府、宣武区人 民政府积极支持和赞助下,中国伊斯兰教 协会、北京市伊斯兰教协会、宣武区政府、 宣武区及牛街的一些企业负责人经过协商,决定成立穆斯林建设北京牛街基金

成 基金会由中国穆斯林中的民族、宗教 文化、卫生、教育、科技、企业等各方面代 表人十组成。中国伊斯兰教协会副主任马 松亭任名誉会长,北京市伊斯兰教协会主

任安士伟任会长。成立会通过的章程宣布,基金会要 "发展牛街地区的民族经济、文化事业,逐步把牛街地区建设成为现代化的具有中国穆斯林特色的民族街

桑卡拉主席出席文艺晚会

新华社北京11月6日 目。 而刻有徐向 文化部今天晚上在人

民大会党举行文艺晚会. 欢迎布基纳法索全国革命 委员会主席托马・桑卡拉

劳动人事部部长赵守 一、文化部对外文化交流 委员会副主任罗俊等陪同 贵宾观看了演出。

首都杂技演员为贵宾 席一行参观了故宫博物 们演出了精彩的杂技节 院。

吴山友总统和夫人在深圳参观访问

新华社深圳11月5日电 缅甸联邦社会主义共和 国总统吴山友和夫人一行今天下午由轻工业部部长杨 波、深圳市副市长甄锡培陪同,参观了蛇口工业区 华侨家俬有限公司和远东金钱饲料厂,游览了深 圳市容。

吴山友总统和夫人是今天中午从广州抵达深圳 的。深圳市人民政府今天中午举行寡会欢迎缅甸带 广东省副省长、深圳市长梁湘和吴山友在宴会上 讲了话。

王震会见日本客人

据新华社北京11月6日电 中日友协名誉会长王 震今天上午在人民大会堂会见前日中友协副理事长兼 事务局长楢崎富男和夫人。

康克清会见美国金女大校友会访华团

日电 全国政协副主席、 全国妇联主席康克清今天 原南京全陸ケ子文理学院 体育教员、美中友协会员

方毅会见威尔逊教授 据新华社北京11月6日电 国务委员方毅今晚在 人民大会堂会见并宴请美国费米国立加速器实验室前

据新华社北京11月6 陈莲彩为闭长的美国金か 大校友会访华团。 客人是应对外友协江

> 苏分会和江苏省侨务办公 室的激请于10月26日来我 国探望全国妇联副主席 原金女大校长吴贻芳博士 并进行参观访问的。 院侨务办公室主仟廖晖参

新华社北京11月6日 布基纳法索(原名上 沃尔特)全国革命委员会 主席、总统、政府首脑托 马·桑卡拉今天上午,由 陪同团团长赵守一陪同, 向人民英雄纪今碑献了花 圈。

花圈的缎带上写着: "纪念英勇的中国人民的 英雄们。

随同桑卡拉主席来访 的其他布基纳法索弗定参 加了献花圈仪式。

献花圈后,桑卡拉主席同赵紫阳总理在人民大 会堂讲行了会谈。

新化計业 对外友协中苏友协举行酒会 京11月6日电 庆祝十月革命六十七周年 中国人民对外

今天下午在这里举行酒 会, 庆祝苏联十月社会主 > 革命六十七周年。 全国政协副主席、中

苏友协会长屈武, 外交部 副部长钱其琛以及各界人

士,出席了酒会。 苏联驻中国大使谢尔 巴科夫和夫人、大使馆其

友好协会、中苏友好协会 留学生等应邀出席了酒 近几年来,中苏两国人民 对外友协副会长梁畊

> 长史梓铭和谢尔巴科夫大 使在酒会上先后讲话。 史梓铭在讲话中指出,

十月社会主义革命开辟 了人类历史的新纪元,为 促进世界无产阶级革命和 他外交官员、在京的苏联 被压迫民族解放事业作出

李庄率人民日报代表团访朝后回到北京

本报讯 以李庄总编辑为团长的人民日报代表团 结束对朝鲜的友好访问,已于11月6日上午乘火车回 到北京。代表团是应朝鲜劳动党中央机关报劳动新闻 激请去朝鲜访问的。

张拉希德。阿卜杜拉·努艾米、在两国政府决定 长拉希德。阿卜杜拉·努艾米、在两国政府决定 长拉希德。阿卜杜拉·努艾米、在两国政府决定 从十一月一日起建立大使级外交关系之后,互致 须电、共庆中、阿两国建立外交关系。 吴学谦外长在贺电中说:「中、阿建交是我们 两国关系中一件令人高兴的大事,它为我们两国 友好关系揭开了新的篇章。我深信,在我们双方 共同努力下,中、阿两国建立外交关系。 民之间的友谊必将日益巩固和发展。」 一个令人高兴的和富有建设性的步骤。我深信, 务艾米部长在贺电中说:「对们两国建立 多艾米部长在贺电中说:「对一两国建立外交关系。 月 玉

了伟大的贡

的交往有了发展,进一步 加强两国在经济、贸易 科技、文化、体育等领域 的联系和交往,符合两 国人民的利益, 也符合 世界和平的利益.

谢尔巴科夫在讲话中 说,近几年中,两国关系 已经有了一定的进展。今 年. 两国互派了代表团, 举办展览会,交换留学 生, 两国艺术家进行了万 访。对此我们表示满意。

首都文艺工作者在酒 会上演唱了中苏两国歌

要

求

治

理

排放尾气

一个势头很猛的市场旺季已经到来。今冬明春,国内 山 可以明媚度将超过以往几年。安排好今冬明春旺季市场场,有着许多有利条件,同时需要做好一系列工作。旺季中市场对生产和流通卷提出了新的要求。 市场的总趋势是: 旺季来得早,持续时间长,社会购买力 市 增长的幅度将超过以往几年。安排好今冬明春旺季市

对生产的要求——继续调整产品结构

初
「
一
当前、市场供应是比过去充足多了。但突出的矛盾
題是、群众对中高档商品、耐用消费品和名牌优质产品的需
,求迅速增长。工商银行北京分行对市内一百户居民了解。 费 购家具的六户,其他的待购自行车、手风琴、照相机、缝 购家具的六户,其他的待购目行车、手风学、照相机、缝这 约机、烤炉等。 农民的需求也越来越趋的城市化。而缝这 种情况,一些企业的生产尚未适应。有的地方仍在那里生 产质效价高、积压滞销的产品,产品结构不够合理。旺季 市场对吃、穿、用的商品的需求是。吃的方面。需要名 酒、牛羊肉、鲜鱼、精米精而、优质食品、饮料等,穿的 方面、需要新颠服装、精纺呢敛、长毛绒、涤纶塔夫绸 引导 万面, 需要新賴服業、精切完就、长七級、綠吃每天调 等,用的方面。需要彩色, 电冰箱、大床幕黑白电视机、 名牌自行年, 名牌先衣机, 高压铜, 取暖炉具等。因此, 只有继续调整产品结构, 才能扩大名优产品和适销对路产 品的生产, 提高经济改益, 才能下断于研新门类, 开发新 产品, 以适应市场的需要。最近, 国家经委负责同志特 由; "要抓'随家产品结构, 凡是不适销对路的, 没有经济效 益的产品要坚决转产。" 这是保持和促进市场繁荣的一项重 生产 和 通的 要措施。

对流诵的要求——开拓更广阔的市场

进一步橫活商品流通,应着银于改革。过去、束现商品流通的主要办法是层层分配货源。现在,要变为主要按 服经济办法来搞活流通。除关系国计民生的少数商品来行 计划简接分配外,绝大多数产品均采取地不分南北,人不 分公私的自由购销,平等交易,坚决打破条块分割,地区 分割的局面,实期也区通开,城乡通开,施了通开。 值得注意的是,最近两三个月是农副产品交售高峰

期,预计今年全国农副产品收购额将比去年增加二百亿元 在右、仅棉花一项缺罗移投放货币二十多亿元。加上乡镇企业的发展,劳务收入的增加,农村购买力将更大。农民急切需要的商品包括:建房材料、汽车、除托车、农机具、农副产品加工机具、优质化肥、铁丝、铁锅、元钌及日用中 高档消费品。根据农村不同消费水平的需要,继续组织好工业品下乡,是必须 抓紧的

机紊的 农村流通领域的一个新动向是,广大农民进入了流通领域。辽宁省新民县有一万多户农民、一万五千四百多人参加运销。占总 劳力的20%,他们拥有各种车辆七千六百多辆,办起 货栈、商店、联营店一百八十个,农民个人或联合为 居一千五百九十多个,极大地促进了农村商品生产的 发展。对于农民经商,应积极鼓励,促进它的健康发

面对十亿人民的需求,我们对市场、消费和购买力应当树立起一个正确的认识,当前要注意鼓励消费,引导消费,逐步改变长期以来"节衣缩食"的传统观 念,重视消费对生产的反作用。只要我们认真研究、 致力解决开拓市场中的新问题,就一定能继续保持市 场繁荣、活跃、稳定的好形势。

本报记者 姚赣南 $\dot{\phi}$ where the contraction is the contraction to the contraction to the contraction is the contraction to the contraction is the contraction to the contraction to



△北京市日用工业品永定门批发市场11月7日开 业。该批发市场主营文化用品,兼营其它日用工业品。地址在永定门外东革新里四十二号。

感强, 轻盈薄爽, 变型

少,抗皱性能好,色泽鲜艳,手感柔软,穿着舒适,是国内首创的针

织仿细新产品。

冬令鞋帽与化妆品需求预测

帽

新而更新。

男式大人帽,以销粗纺呢 的圆顶帽与便帽为主。近几年

来,便帽流行较广,圆顶帽仅 限于老年人戴。预计今年市场 大变化。中小人帽品种较多,

冬今化妆品, 人们要

求提高,发展较快,花色

品种日新月异。化妆品的

作用,已由一般护肤发展

近两年倾向于针织球帽与两用帽,对中小

人帽的要求是色泽新鲜,造型新颖,具有时代感,如滑雪帽等。近年来,女青年带针织帽的屡见不鲜,大多是随着服装的更

到保春防老,营养性、药物性化妆品层出 不穷,珍珠霜一度流行,保夏霜、雀斑霜

方兴未艾。当前的市场动向是; (1)珍珠 霜虽有营养皮肤的功效,毕竟价格水平较 高,群众嫌贵。(2)瓶装和零拷的化妆品差

价较大,市场销售以零拷雪花膏为主。(3)

香脂到一般雪花膏,再发展到珍珠霜,现

在又趋向其他护肤品,对冬令化妆品的销

能好,但式样翻新不多,与日 ¥± 1 新月异的服装配套,越来越不 协调。城市销路不畅,但不可忽 视农村市场仍以销布鞋为主,城市的老年 人与儿童也还是喜欢穿布棉鞋。为此,布 棉鞋在品种安排上,要不断更新,适应消

呢鞋:其销售量已超过了布棉鞋, 预计今年仍呈上升趋势。今后呢鞋如能在 面料及款式上不断更新,则市场销售仍有 发展余地。

皮棉鞋:由于消费水平提高,皮棉鞋 的穿着面日益扩大。当前,群众由过去的 "一鞋多季"改为"一季多鞋"。皮棉鞋适 合与服装配套,在城市青年中已趋向普 及, 农村青年穿皮棉鞋的也日益增多

布胶鞋:解放鞋与棉胶鞋是农村市场 ▷销售的重点商品,去冬解放鞋偏紧, 预计今年市场供应要有所缓和。棉胶鞋在

第

+

Ŧī

期

雨雪较多的情况下, 要多销一些。但由于 多年一贯制,式样陈 旧,缺少变化,消费对 农村市场销 駅漸少, 农村市 售也呈下降趋势。



售将有所影响。

中国武汉农村信息咨询公司成立

我国第一个农村信息咨询组织——中国武汉农村信息咨询公司,10月30日在武汉成立。 该公司是由中国武汉联合信息中心、中国农业银行

湖北省分行、武汉市分行联合组建的独立经营的服务性 经济实体,它将把信息、信贷、信托有机地结合在一起。 公司的基本宗旨是:促进农村经济向专业化、商品化、 現代化的进一步转变,积极疏通城乡流通渠道,为日益 产蜜区建蜂蜜加工厂。一是搞原蜜加工, 增多的农产品开拓市场;发挥地处中华腹地的中国武汉 改进包装,方便出售和食用;二是搞精加 联合信息中心的作用,开发利用信息资源。公司面向之 工,如制酸蜂王浆、保灵蜜、巧克力花粉 围、机构设在武汉、各地将陆续设立分公司。 無振器 果、纸度蜜酒等。

对

地

X

的

农垦

企

经济信息编辑组联系,电话59·6231转2520,或转3010。

技术改造急需变压器和绞车

我们晋东南地区有乡镇煤矿六百五十六个。 在国家扶持下,每年都有一批矿井进行扩建和技术改造。但由于缺少材料、设备,扩建和改造工 程不能讲行。

令明两年,共需直径一点二、一点六米大型矿 用绞车二十五部,一百八十至二百四十千伏安的 变压器二十台,八至十八公斤轻轨七千吨,六股 七丝、六股十九丝(百径十五至二十二占五毫米) 圆股钢丝绳四千吨。殷切希望有货单位与我们联 系。联系地址: 山西省长治市晋东南地区矿业公



达到国家环保 要求。 11 41 (难题招标

西安洗涤

剂厂要求对牛

产洗衣粉时产

生的尾气进行

治理, 使除尘

新疆维吾尔自治区木垒 哈萨克自治县针织厂, 吸收民间有刺绣经验的哈萨克族妇 女,于1983年3月办起了刺绣 车间。该车间试生产的第一批 产品"哈萨克壁挂",在中国国 际旅游会议产品评比中获奖。 目前,产品已达四十多种,远 销法国、联邦德国等国家。

本报记者 张雅心摄

开拓蜂蜜的国内市场

本报记者 魏亚玲

巳 成 立 了 "蜂产品开 江苏农学院为顾问单位。他们先生产

粉保健蜜"、"花晶粉"和"花粉夹心酥糖" 试销,以后还要研制"花粉蛋糕"、"花粉 饼干"和"浓缩蜂蜜"等系列产品,设想 在二三年后将花粉营养食品端上城乡一般 家庭的餐桌。 蜂蜜已下放为三类物资,产销需求主

要靠市场调节。目前由于加工蜜的税率比较高,生产单位和经营单位因收益少而不 愿干; 再是价格问题, 蜂蜜要比白糖贵好 多, 是吃蜜还是吃糖, 人们就要算算经济 账。要打开国内市场销路,可否考虑适当 降低加工税率,调整一下销售价格,既调动 经营单价的积极性, 同时又照顾到消费者 的实际购买力, 使蜂蜜的销售量上升

高档织物全毛凡立丁

无锡市协新毛纺织染厂生产的金螺 牌JV25013 全毛凡立丁,是传统的高档薄型织物,适宜做男女西服和女装裙 料、畅销美国和中近东地区。产品具有 优良的身骨弹性,良好的悬垂性,穿着 滑糯,舒适宜人,达到了悬而不飘,软而 不烂, 爽而不糙的要求, 色泽鲜艳, 色 谱齐全, 外观质量和内在质量都具有高 档感, 今年获国家金质

纺织厂生产的天 鹅牌全毛啥味呢, 今年获 国家银质奖。该产品现拥有二百多个色号、十个档 次、三种不同质地系列,

适应各地区不同用户的要 专家们评定认为,该产品呢 而平整, 混色均匀, 手感细腻, 身骨強性较好



湖北襄樊五一棉纺

厂生产的芙蓉牌 96号 纯棉针织起绒纱,条

干均匀度好,强力高,棉结杂质少,拈度适

中。织成织物起绒后绒

毛厚实耐磨, 手感柔软 丰满, 布面平整光洁,

染色后光泽鲜亮均匀。产品今

50155条子花绡

年获国家银质奖。

苏州新苏丝织厂生产的50155条 子花绡是全人丝色织提花织物, 花色 新颖、色泽鲜艳、轻盈飘逸。在半透 明底绸上,镶嵌着一行行色彩浓艳的 条子,彩条里又提织出具有东方民族 艺术特色的装饰图案, 使产品呈现高 贵、华丽的外观,可做面纱、筒裙、连衣裙及家用装饰。二十多年畅销中 东地区、被誉为"东方绚丽的彩霞"。 1979、1984年均获国家银质奖

织, 坯布织物细 结,纹路清晰, 获奖纺织品选介 衫 横条新颖别致, 師色清新, 风格

仿绸新产品——针织乔其纱

幼、1983年获广东省优质产品奖、1984年获中纳

部优质产品称号及国家银质产品奖。该产品丝绸

广州全新针织厂生产的"555"牌针织乔其

奖 生产的奖杯牌男

杯 女T恤衫,采用 进口大圆机编

独特,并具有透气性好 石家庄第一 缩水变形小、外型美观、 含 棉纺织厂生产 笑 的含笑牌13/13 穿着舒适的特占。该产

品今年获国家银质奖, 深受广大消费者的欢迎 (455×455) 泽交1 人科取有印外企 涤窑细布, 具有 和喜爱。 篇 戚她细腻、箬笆 细 力强、手感似稠的独特风格,漂、色、花 布 配套生产,颜色鲜艳悦目,畅销国外,今 年在纺织能同类产品评比中名列第一,获 (45S × 45S)

国家银质奖。

桥亭牌人造棉纱

江苏南通第一棉纺织厂生产的桥亭牌 人造棉纱,是该厂畅销欧、美、亚等洲 十多个国家和地区的拳头产品。原纱条干 均匀,纱疵少,包装讲究,具有加工高档 产品之一切性能。30S人棉纱今年获国家 银质奖。

本报讯 记者刘瑞武报道:最近,国 欢家衣垦局负责同志在谈到如何进一步发 迎展农垦经济时对记者说,对外开放地区的农垦企业欢迎国内外投资开发。

Ĥ

供

应偏紧

蜂密被

营养的人吃蜜多于吃糖

应大力开拓蜂蜜的国内市场。

近几年来,我国养蜂业发展较快,产蜜量居世界第二位,出口量在国际市场上占第一位。但我国人口多,平均每人只占有

二两窗(包括出口量)。过去,我国蜂蜜-

直是以出口为主,近年由于出口量缩减, 国内市场蜂蜜货源比较充裕。看来,目前

据有关部门反映,为了打开国内市场,提高加工能力,扩大蜂蜜的食用率,

国家已准备在黑龙江、甘肃、云南等重点

然最完美的

全国农垦系统共有三百多个企业地 内 处对外开放城市和特区,占整个农垦企 业 总数的11.6%,土地约一千七百多万 外 亩,耕地面积一百九十九万亩,总人口 投 一百七十多万。这些企业自然资源丰 富,生产条件较好,农牧渔工商各业俱 答 全。

为了更好地为开放城市和特区的生

点、兴办旅游和各种服务业等。 农是局负责同志说。要着手做这么多的工作,仅 农部内部期看校末、资仓、人力是不行的。开放地区 的农垦企业非常希望国内外企业前来投资。共同开发 础设.

欢迎外商搞合资经营、补偿贸易合作生产、来料加工和租赁,代办进出口业务,联办蔬菜果品基地, 也可以独自投资建设。愿意与国内国营、集体企业和 个人进行资金、技术、原料等方面的联营。欢迎能人 贤才,包括退休的专家、技术人员为农垦的开发工作 服务

的原则下,发展经济联合,合办加工工业、交通运输 业、商业、服务业等。

微电脑及外部设备在北京展销

北京华颐电器技术服务公司、北京长兴电子仪器厂于11月10日开始

在北京联合举办微电脑及外部设备展销会。 展销产品有;TP—80IA单板机,APPLE—II 计算机,R—1数学专用微机系统,IBM—PC/XT计算机,CASIOHR—7电子式记录计算器,各种计算机及外部设备、仅器、仅表和微机专用电源、IB外引速各种微 金子 合作り 那のなど 中級な (大成で)取び (大成で)取り で 中級が、 (国 下) 中級が (基本) 大成 (大成で) (現) 東省 (東京 下) 東省 明 (東京 下) 東 (東京

展销抽占,北京市海淀区西苑华颐衡由脑展销部、由话28 3709。

识,介绍国内施工队和知识规划、设计、共建筑的设计

镇建

新农村当

好

YD型油条机工效高

辽宁省庄河县食品机械厂于1983 年研制成功YD型油条机。该机为半 自动生产油条设备,与手工比,节油 30%,提高效率六倍,油温自动控制,生产自动计数,油条重量准确,两端无死疙瘩。使用这种机器,还可 开放地区衣垦企业也希望与内地垦区在自愿互利 保持工作环境卫生,减轻劳动强度。 夏则下,发展经济联合,合办加工工业、交通运输 该产品1983年获大连市经委优秀新产 品二等奖。



训 特 医 報 扩 大发行

(代号45-20)

明年一月起每月订价一元五角 每份零售五分

《我们爱科学》

2.4.12条件等。是由常用由决力病1.4%和中学性力格和等于指。 4.17条件等。如中的加速色线,但各种等的化量体的一种模型,并很健野,增长知识。 该引速外等。每时能在线型管理。,对海线通过增加,但未知识大有标准。 4.27条件等,每年的市场资格。1.27条件的基本规划大有标准。 2.47条件等,则年本为于电动物知识发素,促性类别自然保护误参观学习。 我们选择学,则年本为于电动物知识发素,促性类别自然保护误参观学习。 我们选择学。16.5年出版、定价。19.7年,19.2年—115.5

庆祝建国三十五周年

第十三届全国摄影艺术展览

日 期: 一九八四年十一月九日至十一月三十日(星期一休息) 时 间: 上午9:00——下午5:00 (4:00停止人所) 主 办, 中国场影公协会

图书征订联合广告 新华书店北京发行所主办 (请读者于11月20日前向当地新华书店预订)

中国记代前使
自言论文章
自言论文章
自言论文章
自言论文章
自言论文章
自言论文章
中文《诗》
中文《文章》
中文》
中文《文章》
中文《文

。 《節》蒙古月夫者 珠谷年等泽 1,60元 对外翻译 明,以上各书已列入《社科新书目》第119期证订,1985年9月~1985年7月出版。中名 的是董印节。

全国第一家內地同香港合办的体育刊物 《体育爱好者》

开钻视野 启迪思想 为您服务 视君健康 约视历史 漫步休览 重观一代风流 乞神现实 远镜世界 博覧当今英華

荣高棠同志出任名誉主编 著名专家学者受聘本刊顾问

国内订阅:全国各地邮局 國外发行:中国国际图书贸易总公司

欢迎订阅1985年《舞蹈》(双月刊)

美国经济专家发表谈话认为

中国经济改革影响和意义远远超出本国

纽约华文报纸《美洲华侨日 报》今天用第一、二、三版的 报》今大用第一、二、三版的 整版篇幅,刊载了六位美国和 中国经济专家就中国经济体制改革问题对该报记者发表的谈 话。专家们一致认为,中国这 次经济改革, 其影响与意义远 远超出中国本国的范围。

美国普林斯顿大学经济研 究计划主任邹至庄博士非常赞 成中国的城市经济改革。他认为改革的步子并不急,只需按 部就班来。改革规模虽大,但 "基础已一步步打好了"。

美国密执安大学的中国研 究中心主任舉克森伯格说, 这 次改革的意义是相当重大的 但这并不令人惊奇, 因为中国 领导已逐步为这次重大改革做 了辅路工作。最近的改革文件 是要进一步巩固中国已取得的 强经济合作。

讲步, 并表示出中国领导要字 心, 谨慎的太度和一种多定求 基进程中的甲程碑 行深入改革的愿望和决心。

奥克森伯格还说, 在成功 中产生的问题与在失败中所产 生的问题是有区别的。中国领 导目前所面临的很多问题是他 们成功的结果。

他在谈到由国经济体制改 革的前景时说,中国领导将进 行全面改革计划中最为困难的 全面改革计划中最为困难的 文件,它的重要性具有极深远 一。世界各国人士都注视着这节,但他们正以巨大的决 的意义,它显然是中国近年改 个重大事件。

就中国经济体制改革问题发表 美国哥伦比亚大学东亚研 了谈话。

《美洲华侨日报》在今天 二届三中全会关于经济体制改 的社论中说,中国这次经济改革的决定作为一个指导方向的 革是二十世纪国际最大事件之文件,它的重要性具有极深远 一。世界各国人士都注视着这

意众院外委会主席主张加强意中经济合作

取得高速经济发展的道路"

穷所教授伯恩斯坦说,中共十

中国经济发展潜力很大

据新华社罗马11月5日电 意大利众议院 州の下在ターコハフロセ 思入付な以内 外交委员会主席者: かは身外法在访问中国后今 了一 天回到这里时说, "意大利和中国不仅应当发展 整。 它们之间的政治关系和文化交往, 而且可以加 別級以次心体。

他说,在加强两国经济合作方面已经做出 了一些努力,但是,可以而且应当做得更多一

他还说,中国的经济"正在走向一个迅猛 变革的阶段,其进一步发展的潜力是很大的"。

现代工业的坚实基础,何 金福信撰文阐述金日成主席的要求

动员一切力量发展轻工业改善人民生活

本报平壤11月6日专电 记者刘正学、冯志远报道:朝 鲜政务院副总理金福信在刚发 行的第十期《壬甲马》 办士 | 人民生活水平,必须动员-切力量,积极发展经工业的生

亚

得撤

文章引用金日成主席提出 要在短时间内把很大的力量投 人到人民消费品生产的要求 方向和措施。

金福信强调说, 轻工业生

日自民党举行临时代表大会 中曾根正式连任自民党总裁

新华社东京11月6日电 日本自民党今天举行第四十四次 临时代表大会,追认上月底自民党众参两院议员全体会议作出 的关于中曾根正式连任总裁的决议。至此,自民党总裁选举的

中曾根在会上谈到他逢任总裁后的任务时,强调过去两年 他的内阁"以行政改革、财政改革和教育改革"为工作中心。 "对战后政治进行了总清算",今后日本"要继续贯彻执行过去 两年推行的成和外交的基本方针","努力促进固体经济发展。 尽最大努力加强与美国等西方国家的合作"

新华社巴黎11月5日电 据法新社报道,利比 亚总人民委员会对外关系局秘书阿里, 图尔基今天 围 显态人民委员会对小交易问题中的基。因小额今人 在接受法国国际电台的电话采访时说, 法国和利比 亚的军队将按照法、利双方于9月份签订的协定所 规定的日期(即11月中旬)以前撤出乍得。 利 比

他说, 他对双方撤军的条件是满意的。但他在 谈到双方撤军以后的局势时说,如果恩贾梅纳政府 进攻古库尼领导的反对派, 局势将再次恶化。

关于西撒哈拉同题,图尔基说,利比亚支持非洲统一组织的决议。他认为, 应该帮助冲突双方接受非统组织决议, 并组织公民投票。 将

如 新华社雅温得11月5日电 据恩贾梅纳电合今 播,法国三军参谋长拉卡兹今天在恩贾梅纳 法国从乍得的撤军全面遵守了法国和利比亚签 期 署的撤军协定

拉卡兹是在乍得总统哈布雷接见他之后。而因 贾梅纳电台发表上述谈话的。他到乍得是为了视察 法国从乍得撤军行动的。昨天, 法国驻乍得的空军已 经撤离了恩贾梅纳。法国驻乍得的其它部队将于11

拉卡兹在谈到利比亚撤军问题时说, 利比亚人 也是接受了撤军期限的。法国认为利比亚也在实施

国和乍得之间新的军事合作问题。

他还说,从现在起,法国就开始执行两国间的 新的军事合作协定,其中包括派一百来个技术人员到乍得负责 军训和技术援助工作。

伊朗释放被劫持沙特客机上人员

民主德国领导人接见我新任大使

新华杜柏林11月5日电 德意志民主共和国部长会议主席 斯多夫今天下午在这里接见了中国驻民主德国新任大使马叙 生,并同他进行了亲切友好的谈话。

海德拉视察我援建的友谊港

新华社德黑兰11月6日电 伊朗保安部队6日释放了被劫 据伊斯兰共和国通讯社报道, 持到伊朗的一架沙特阿拉伯客

产必须撤起一个大的革新。首 先要充分利用朝鲜的纤维原料,扩大布匹生产,使朝鲜人 均布匹产量赶上发达国家的水 同时促进服装生产专业化 文革加工技术,以便大量生 产和供应适合社会主义生活方 式和朝楚人民体型的各种美观 大方的成衣。其次,要大量生 产适合不同性别、年龄、季节 和企业的各种鞋子,在增加产 品数量的基础上,提高质量,特别是提高妇女喜爱的高跟鞋 的生产

金福信还说, 为了使人们 文明,还要促进食品加工,实 现工业化、快速化,这样既可 以使人民吃上美味可口、营养 丰富的食品,又能减轻妇女家 各负担, 她还要求日用品工业 部门生产更多更好的家具、 习用品、电视机、照相机、钟 表等

在谈到加何保证经工业基 命取得成果时,金福信说,朝 鲜目前已经奠定了具有多方面 发展的巩固的原料基础和发展

各级领导、干部必须牢固树立 台級 领导、 十部 必须 平 固 树立 为人民服务 思想, 克服 忽视消 费品生产、 不关心发展 轻工业 的现象。 **她要求全体干部努力学习**

政策,积极扩大中央企业的生 活必需品的车间和作业班. 泛组织街道生产合作社, 动员 -切技术力量和技术手段扩大 消费品生产,并且要特别注意 改正包装技术

轻工业方面,要提高科技工作 者的作用,及时解决各种科学 技术问题,不断引进先进技术和先进的生产方法。

侵車越军相在東埔 柬埔寨人民屈服。可是 记者在柬泰边界附近访 何的乍格雷村证明 越南当局的罪恶图谋落

战

火

的

乍

雷

村

乍格雷村位于马德 望省五号公路一 风以南地区,建于1979 年7月。当时,由于侵柬 越军人柬后沿途烧杀, 从茶胶、柴桢、喷环、磅 同等省向西洮到南泰边 境的六千多人,终于在 乍格雷山麓住下来。他 们伐木建村,选举村长, 命新村为乍格雷村。这 个村子西傍乍格雷山,

南倚巴朗特列山, 东北

连着三伯伦山, 扼山道要冲, 形势险要。 村长希恩告诉我们: 1980年初, 团的越军从村子南面十公里处奇袭乍格雷 村。民東国民军在村民支援下在山道上与 越军展开几个小时的激战,终于把越军击 退了。1982年1月至4月,越军以一万之 众,在四十辆坦克和一百多门大炮的支援

三路进攻诗梳风以南地区。 敌人第三路进攻的主要目标。1月15日凌 晨三时, 越军开始向本村打炮。 差不多只能带点随身衣物和饭锅逃难 们向北逃到多芝雷村后不久,又逢敌人对

这个村进行了第三 进行了第三、四次总攻。4月2日至5日,越军每日 四平方公里的民柬国民军阵地上倾泄几千发炮弹。乍 格雷村的居民每天出动分批支前。他们冒着枪林弹雨送饭送 水, 背弹药到战壕中并把伤员抬下火线到本村中护理。借以

7. 日开到到政場中开北切以后「人级剥斗行干厂准。旧从租身的多支雷村被敌人夷为平地。 1982年4月13日,越军败退了。15日,乍格雷村居民扶 老携幼回到原来的住地。真是满目疮痍啊!最严重的是,越 老店场间的场外市下了约八千颗地雷,使人才步难行。村委员会 写召全体村民做好三件事:挖地雷、盖房子、种地。在村委 会委员的带头下,一百一十名民兵分区于五天内把村里地雷 挖掉, 随后把村周围及庄稼地里的地雷挖掉, 共挖出了数

接着是盖房子。一个月内,居民们用互相帮助的办法盖 起临时居住的草房。使三千户人家安居下来。与盖房同时、全 村劳动者都参加开荒种地。耕地面积现在已达一百五十公顷,



民東部队的战士们坚守在前沿阵地上。

新华社记者 吴森辉摄

比越军人侵前增加了三倍。他们还为村里盖了可容一百二十 家合作商店和一所拥有十八名医务人员的 医院。
年格雷村又恢复了生气。

经讨两年多的建设和经营, 乍格雷村现在起了明显的变 化。在全村两千多户中,拥有收音机或收录两用机者已有 百户。今年,每户平均养三只母鸡、四只鸭,村民普遍有 新衣服。许多人家盖起了新的木板高脚楼,原来的茅棚改为 做饭的厨房

人口也迅速增长了,除了自然增长外,仅今年上半年 从敌占区避难来到乍格雷村定居的就有五十六户。我们访问 了其中两户的户主。他们都是不堪敌人的压迫而出走的。当 到面色苍白、体质虚弱的男青年姚恩为何要逃来此地时, 愤恨地说: "越南人在马德望省实行最残酷的战略村式的统 他愤恨地说: "越南人在马德望省实行最残酷的战略村式的统治。1981年3月的一天,我上山去为病中的妻子采草药,越 语。1981年3月的一大,我上山左为啊甲的妻子来旱约,魏 南兵继说我跑出去与民東国民軍联络,并把我先后投进县监 隸和马德望市监狱中。我被倒悬起来打得死去活来,还受过 多次电刑,但我什么也不说。现在,我经常吐血、尿血,手 拓麻木、围民军的医院正在给我治疗。今年1月27日,我逃 出禁錮着上千人的监狱去投奔民東游击队。游击队帮我同家 属联络,后来我们村里二十多人到森林里找我,游击队就带 我们来这里来了。"姚恩的同乡、三十一岁的通补充说:"我们 到乍格雷村落户后,村政府对我们很好,发给我们足够的食 品和衣服,拨出一些土地给我们耕种。

在左邻右舍帮助下,我家在五天內就建成一幢高脚屋。在敌占区,人民没有自由,到乍格雷村之后,我们可以随便行 z∂₁"



最后學消息

美国总统选举开始投票

四年一度的美国总统大选投票已于6日 五时(格林威治时间)正式开始。第一个举行投票的 地方是新罕布什尔州的小镇达克斯维尔谷。选举结果 候选人蒙代尔。

雅鲁泽尔斯基支持监察机构同违法行为斗争

新华社华沙11月5日电 波兰统一工人党中央第一书记 沃·雅鲁泽尔斯基大将今天在 这里要求波兰国家监察机构 "同一切邪恶和不良现象进行

毫不妥协的斗争" 雅鲁泽尔斯基是在波兰昌 在音评小斯恭定任成三取 高监察院成立四十周年之际接 见该院代表团时提出上述要求 的。自从天主教神甫耶·波比 耶乌什科10月19日被绑架遇难 后,这位波兰统一工人党领导

波兰内务部今天发表公报说

内务部某司副司长亚·皮耶特

✓*▷ ✓*▷
机上的全体乘客和机组人员,

并逮捕了两名劫机者。 这架载有一百三十名乘客 的飞机是从伦敦飞往沙特阿拉

据新华社伦敦11月

5日电 中国人民解放 军海军司令员刘华清今

对英国进行为期11天的

访问。刘华清在革围希

伯首都涂中, 在吉达被劫持的,

和经济部门的监督,同违法行 事方面的建议和决定。他认为 为作斗争。

将关于该院工作情况汇报后。 表示希望该院今后在"深人地 同一切不良现象进行坚决的斗争"以及"加强国家、生产和 社会的纪律"等方面起到应有 持"各级监察机构经过查核提 人多次表示要加强对政府机关 出的建议和决定, 其中包括人

并杀害耶·波比耶乌什科袖亩*

已于昨天被捕,而首都内务局 某处处长莱·弗中校因"证

据不足被取消拘留, 但他的

问题将通过工作审查加以澄

据波通社报道,雅鲁泽尔 作在国家生活中的作用" 斯基大将今天在听取了最高监 察院院长塔·胡帕沃夫斯基中

据新华社 墨菲再次对中东国家穿梭访问

堂有义务"系统地加强监察工

大马士茧申 (记者陆成哲) 叙利亚副总统

分别同约叙领导人会谈 哈达姆和外书 法鲁克·沙雷4日会见了美国助理国务卿墨菲.

双方就以色列从黎巴嫩南部撤军等问题进行了 会谈

展菲是在访问以负列后于3日到达大马十 据报道,他同以色列领导人讨论了 以色列军队从黎巴嫩南部撤出的问题。以色列 领导人已公开声称,它从黎南部描军的条件县 要同叙利亚达成政治协议,同黎巴嫩缔结军事协议。以色列总理佩雷斯曾发表声明,要叙利 亚对以色列北部边界的安全作出政治保证。此 同的观察家们认为,墨菲访问大马士革的主要 目的,是向叙领导人通报以色列提出的条件, 并"探索"叙的立场。

其实, 叙利亚已经拒绝了以鱼列的条件,

已开始向民東三派抵抗力量展 势。 新华社员谷11月6日由 据泰国素林府军方发言人今天 透露,11月5日凌晨,侵柬越 开旱季攻势。今年九、十月间, 苏制重武器大炮和坦克等在磅 逊港卸下后, 陆续被运往柬泰

侵柬越军侵入泰边境遭到反击

林府播杰县,遭到泰国边防军 边界 (計畫: 超到來國歷的年 22元。 (古古。 估计近期内,越军将向 动是为了 据报道,最近,侵柬越军 民柬抗越部队展开大规模攻 卫情况。

昨天, 侵車越军一个连侵 人泰国境内数公里。素林府驻 军闻讯后,立即把人侵者击退。 泰国军方认为, 越军的这一行

印总理批准给冲突中死亡者家属发抚恤金

新华社北京11月6日电 新德里消息:据外国通讯社报 道,印度总理拉吉夫·甘地5 日晚批准了政府为恢复正常局 势而决定采取的一 措施包括, 向每个在冲突

一个连侵人了泰国在北部書

中被打死的人的家庭提供一万

卢比 (约合八百三十五美元) 的抚恤金,向在冲突中受伤的人和住房被毁坏的人提供补 助,并向财产在动乱中受损的 商人和企业主提供低息贷款。

的,实际上它是应以色列的要求,作为以、叙

约旦国王侯赛因今天在这里同美国中东事务即

双方会谈的内容没有透露,但消息灵通人 士说,墨菲向侯赛因通报了他同以色列和叙利

亚领导人就以色列从黎巴嫩南部撤军问题举行

会谈的情况。这些人士说,双方还探讨了美国大选之后重新在中东推行里根计划的可能性。

达安县的。这是两个月之内黑菲对中在国家的

墨菲是在访问以色列和叙利亚后干今天到

政府还在制订计划,准备

之间的调解人出现的。

理国务卿愿菲举行了会谈。

新华社安曼11月5日电

的两万五千多锡克人送回家 政府还宣布, 正设法解决首都

绝给以色列作

中任何形式於

我们的最终立

把逃入新德里难民营躲避袭击

国际简讯

杰马耶勒访阿尔及利亚 黎巴嫩总统阿明 · 杰马耶

勒结束了对阿尔及利亚的一天 访问后,于5日下午返回贝鲁 杰马耶勒同阿尔及利亚总 统沙德利两次会谈, 两国决定 成立一个双边委员会来审议和 执行以往两国间签订的贸易

印度石油产量提高

据印度官方11月6日公布 的数字,印度本财政年度上半 平(1984年4月至9月)的原 油总产量为一千三百八十万 比上一财政年度同期增长 其中最大的孟买近海油 田的产量达八百四十万吨,比 - 年度同期増加三十万吨

孟将建成第一座反应堆 孟加拉国第一座三兆瓦的

核反应堆将在1985年3月投入 使用。这座反应堆建在达卡以 上五公里的萨尔瓦, 耗资 四百万美元。它将作为核物理 和放射化学等多种学科的教学 和科研的主要实验设备,还将为医学、农业等研究提供反射 性同位素。

哥伦比亚农牧业增产 贝坦库尔总统2日官布

哥伦比亚今年农牧业生产达到 十年来最高水平。农业将增产 2.3%, 尽管咖啡减产3.6%, 可 是其它农作物增加了4.1%。棉 花增产91%,花生30%,大麦 3.6% . + ♥ 4.5% .

埃美联合海空演习 埃及和美国的部队5日在

埃及亚历山大港附近的地中海海域举行联合海空演习。一位 埃及军事发言人说,这次代号 为"海风"的演习将持续三天 其目的是提高埃及部队击退来 自空中和海上的袭击、保卫海 容军基地和海岸的作品能力

国际塞万提斯联欢节和中国杂技

本报记者 姚春涛

第十二届国际塞 万提斯联欢节,于10 月18日至11月3日在 托城举行。

波内名部—上校与油甫案有牵连被捕

据新华社华沙11月5日电 鲁什基上校"因协助凶手绑架

里受到了热烈的欢迎。 瓜那华杆是黑西哥的文化 夕城。这

里居民只有九万,而瓜那华托大学及其 预科的学生就占了二万多人。这个大学 的师生从1953年开始、利用汶里典型的 西班牙式教堂、广场和各种建筑物,演出西班牙著名作家塞万提斯的幕间剧。 吸引了许多观众。从这以后,这种以街巷 庭院为背景的露天剧日益发展,不仅在国内而且在国际上也出了名。1973年,在联邦政府和州政府的支持下,墨西哥 全国和地方的一些艺术团体在这里创办 国际塞万提斯联欢节活动,邀请世界名 国派艺术团体前来参加和观摩。

最初, 联欢演出活动仅限于以塞万 什么作品都来这里演出, 剧种也逐渐扩

来的节目近百个, 有短小精悍、人们喜 闻乐见的幕间剧、独幕剧、木偶剧, 也 有大型话剧、歌剧和舞剧。此外, 还有 各种各样的街头表演,以及一两个人的

各地来的演员和观众,总人数比瓜那华 托全城的居民还要多。这里有主要剧院 和演出场地十一处,次要的演出场所十 八处, 不列入节目单的演出到处都是 有人说:"瓜那华托全城都是舞台 其境,感到这种说法并不夸张。

中国广东杂技团在这里规模最大的

许多观众从很远的地方赶来, 有从

大。今年参加联欢节的三十六个国家带

弹唱。 联欢节期间,从墨西哥全国和世界

谷物市场露天剧场演出。10月26日和27 日两个晚上,剧场被挤得水泄不通,墙 头、房顶、阳台也都挤满了人。据统计, 这两场的观众共达二万三千多人, 创本

北部工业城市蒙特雷 连续开车十二个小时 专程前来的中学学 城市韦腊克鲁斯辗转 搭车费了两天时间才赶到的工人

杂技团是在访问中南美六国后来到 墨西哥的,来到瓜那华托城之前,他们 巳在首都墨西哥城等地演出过, 所以不 少人慕名而来。每场演出两个多小时,连续不断的掌声和喝彩声在几里路外都 能听到,轰动了整个山城。人们对中国 艺术家的技艺非常钦佩。前来观看表演 的外国记者们评论说:每个节目看起来 轻巧,但难度很大。有些节目,如"高 车踢碗",如果不是亲临目睹,是很难相信的,真是绝技。每场演出结束时,一万多观众站起来,呼喊:"中国,中国, 中国万岁!"春雷般的堂声久久停不下 来,鲜花、彩带台上台下来回飞舞 国杂技给这里的人 们留下了美好的印

象,为本届国际塞 万提斯联欢节增添



日本关西地区华侨代表座谈祖国大好形势 据新华社大阪11月1日电 也光彩,感到作为一个中国人 (记者朱铁英) 大阪、神户、 无尚光荣。 京都三地华侨总会11月1日联 合邀请回国参加国庆纪念活动 代表们一致认为,近几年 来祖国的变化很快,说明了党 的政策正确,符合人民的愿望。

的旅日华侨代表举行座谈会。

出席座谈会的有,神户华侨总会会长李万之、大阪华侨总会副会长金翚、京都华侨总 会副会长黄济清等。我驻大阪

访问。刘华清在英国希 思罗机场受到了英国海 军参谋长、第一海务大 据新华社努瓦克肖特11月5日电 (记者张征东) 毛里塔尼 同英国 亚教国军事委员会主席、国家元首海德拉今天视察了由中国援 建的努瓦克肖特友谊港工地,并参观了第一艘临时在这个港口 停泊的中国万吨远洋货轮"云台山"号。 万约翰・菲尔德豪斯海

海军

军上将以及中国驻英国 大使陈肇源的欢迎。 当天,刘华清同菲 尔德豪斯进行了友好的 会谈,会见了英国国防 谋 部国务大臣约翰・斯坦 利以及其它革国官员. 会谈 并出席了英国海军委员 会举行的宴会,宴会是 在十分友好的气氛中进

△由上海外国语学院院长胡孟浩教授率领的中国教育部俄 左侧本文尼应蓝出席。 在座谈会上,代表们说, 祖国日益强盛,我们侨胞脸上 学和苏联文学教学情况。 (据新华社)

代表们希望旅日华侨今后要为

正当联欢活动进入高潮的时候, 中

提斯的作品为主的剧目,所以取名塞万 提斯联欢节。后来,剧目不限,从古到今

我副代表在联大发言呼吁国际社会 紧急行动起来解决非洲经济困难

电 (记者张锡纯) 中国常驻联 合国副代表谢启美今天在本届 联大非洲危急的经济形势问题 取有效的实际行动来解决当前 非洲危急的经济形势,是一件 十分重要的事。他表示衷心希 望,这次讨论能够产生出积极 的成果,不辜负非洲人民的股

存在严重的结构性问题。现存 得到改善。他说,国际社会在 求向非洲国家提供紧急援助,的国际经济体系使得它们的发 采取紧急行动的同时,必须对 以拯救处于饥饿的数百万非洲

是,非洲国家所面临的困难, 重,亟需国际社会给予大力支 的具体问题时,他指出,为了 持。

他指出,目前,急需提供 粮食和资金,增加官方发展援 助,提供无息或低息贷款,使 得与国计民生有迫切重要关系 湖启美指出,长期的殖民 的粮食、供水、初级卫生保主义统治使得非洲国家的经济 健以及能源和交通运输条件等

沙特小麦产量十年提高十倍

新华社科威特11月6日电 沙特阿拉伯政 项,1984年政府就补贴了十亿多美元。

据新华社联合国11月5日 展面临重重障碍。他说,非洲 短期和中、长期经济发展给予 记者张锡纯)中国常驻联 各国为改变经济现状,依靠本 有力支持,特别是帮助它们克 国力量,作出了巨大努力。但 服外部限制条件,创造有利非 洲国家发展的国际经济环境。

定的政策调整往往不可避 免。但是,实行什么样的政 策, 毕竟最终应由非洲国家根 据自己的国情作出决定。他指 出, 如果讨分强调非洲国家国 内的政策调整,或不加区别地 要求它们实行某种政策改革, 不考虑这种改革的经济、政治、 社会后果, 甚至以是否实行某 件,这不仅不符合国际关系准

有效地克服困难和发展经济

则,而且将会产生适得其反的

谢启美最后说, 中国人民 历。虽然中国还是一个低收入 国家, 经济还不很发达, 但 是, 总是勉力以赴, 尽自己的 力量支援非洲国家。他说, 今 年以来,鉴于非洲经济的困难 形势,中国增加了对一些非洲 国家的双边援助,并将继续在 力所能及的范围内作出贡献。

许多国家代表在联大要求给予非洲紧急援助

新华社联合国11月5日电 (记者吴仁寿) 联大今天继续 讨论非洲危急的经济形势。许 多国家的代表在会上发言,要

摩洛哥代表阿利・贝格隆 要求有一个全球性的不懈的、 致的努力,来向非洲提供緊 急援助

毛里塔尼亚代表穆罕默 德·马哈尤布·乌尔德·劳耶 说, 要下视在非洲, 尤其是在 萨赫勒地区的经济危机,必须 开始同沙漠化作斗争,国际社 会应在这个斗争中起作用。

墨西哥代表豪尔赫·埃弗 伦说,在非洲有一亿五千万人 由于居住地区逐渐沙漠化而漕

受灾难。他要求联合国成员国 正式承担义务,尽可能快地帮助非洲大陆经济复苏。

南斯拉夫代表伊格纳茨 戈洛布要求联大对非洲要求援 助和合作的呼吁给予最优先的响应。他表示南斯拉夫将在可 能的范围内提助任何非洲国

家,并同它们进行合作。 新加坡代表马赫布巴尼指 出、緊急接救计划只能提供-个短期的解决办法,他要求在 更为广阔的进程中找到一个中 期和长期的解决办法



许多国家正在向非洲灾区提供紧急援助。图为英国在

罗共中央执委会开会审议十三大筹备情况

满足本国居民对小麦和奶制品的需求。政府对 头只有在政府继续努力提供资金和发展灌溉的

情况下才能保持下去

新华社布加勒斯特11月5日电 罗共中央 政治执委会今天在罗共总书记尼·齐奥塞斯库 月30日间居民供应食品和工业消费品的计划。 主持下举行会议,审议了罗共十三大的筹备情 会议要求农业和食品工业部门完成种植业和畜 792.

府重视发展农业,使作为该国主要农作物的小 麦产量在最近十年里增加了十倍。

百三十六万吨,预计到1990年可达二百五十万

的影响,但现在仍能依靠财政上的巨大努力来

每吨小麦提供的价格补贴达八百美元,仅此一

报告指出,沙特阿拉伯尽管受沙漠性气候

上个月底在巴林首都麦纳麦举行的一次农

业讨论会上发表的一份报告说,沙特的小麦产 得到了大规模发展。

二万六千吨增加到1984年的

表会议,讨论罗共十三大将要通过的各项文件。

会议还审议了1984年10月1日至1985年9 牧业产量,完成向国家的交售任务,按照统 据罗通社报道,会议认为筹备工作进展顺 的计划收购居民自产产品。政治执委会还要求并决定在本周内,召开首都和各县的党代 继续采取措施,发展工业消费品生产并使之多 样化。

路, 曾作为内阁首席部长领导

政府同反对派进行过几次对

的抗议活动。10月30日,正当

反对派举行自去年5月以来的

的时候,皮诺切特总统在比尼

亚德尔马城发表了一个强硬

的讲话, 拒绝再同反对派对话。

但均未取得成果。与此同 反对派加强了反对军政府

次全国规模的抗议活动

报告说,沙特的小麦种植面积由1980年的 六万七千公顷增加到1984年的近四十万公顷。

政府采取打井、海水淡化等措施, 使灌溉系统

为改变农业熟练劳动力缺乏和农艺学研究 不够的状况,沙特政府开始重视农业教育和农

业科研工作,在利雅得大学和达曼大学开设了

报告指出,沙特阿拉伯农业飞跃发展的势

智利内阁辞职

智利内阁首席部长、内政 部长塞尔希奥・奥诺弗雷・哈 尔帕及内阁其他成员今天向总 统皮诺切特提出辞职。 哈尔帕对此间报界发表谈

新华社圣地亚哥11月5日 话说: "我向井和国总统提出程 职的原因是多方面的",因为 "我已经到了无法继续推进政 治开放、实现民主及其他一切 正在执行的计划的十字路口。

哈尔帕部长从去年8月就 耶宁格尔当选联邦德国联邦院议长

据新华社波恩11月5日电 原总理府国务部长、基督教民 主联盟成员耶宁格尔今天当选 为群邦德国联邦议院议长、接 替因有受弗利克贿赂嫌疑而辞 职的前议长巴泽尔。

耶宁格尔在当选后发表的 讲话中,要求议会各党一起努力,克服弗利克事件所引起的

鱼

"信任危机"。他强调、已经犯 的错误应该无情地揭露,不应 作私下交易,以重建对议会的 "信任"

耶宁格尔现年五十二2 在大学学过法律,过去曾长期 在议会工作讨,在当总理府国 各部长时主管同民主德国¥ 系,被认为是科尔总理的亲信。

据日本《读壶新闻》报道, 9月17日 18日在东京湾靠近神奈川县海域捕获了三条 重约二到三公斤的鲑鱼(即大马哈鱼),由于 这个时期很难捕到鲑鱼,又由于这三条鲑 是逆着潮水,在游向府京湾湾深部的路线上捕获,因此引起人们的重视。人们认为,有可能是在1981年2月改进环境卫生运动中"东

■ 京蛙鱼会"放流的幼蛙长大后游回来的。 蛙鱼产于黑龙江流域,中心造场是北海 东 道、库页岛、堪察加方面,也分布于阿拉斯 加和美国的西岸。它是在河里产卵,孵化为幼鱼后。在春季融雪时期下海,横渡太平洋。 在大洋中成长,过三四年后又游回河里产卵。游回的时期是9月到第二年1月,大都 京

是选择自己生长的河流产卵。 据认为,此次在东京湾捕获的鲑鱼有可 能属于"东京鲑鱼会"在多摩川放流的第一批 人们估计它是成群的鲑鱼的一部分。使人们感 兴趣的是,这是否表明东京一带的环境污染情况近年 来已经得到了某种改善。

我代表强调必须消除对妇女的歧视

联合国第三十九届大会的中国 代表团顾问郭元慧, 10月30日 三委员会举行的一次会议上, 就消除对妇女一切形式的歧视 就消除对好女一切形式的现状 问题作了发言,并赞扬了联合 国九年来开展的《妇女十年》

活动。

郭元慧说,"男女是否享有 平等权利,它不仅关系到妇女 的切身利益,而且关系到人类智慧和才干的否得到全面发智慧和才干能否得到全面发挥,社会生产力能否得到充分 解放的大事。

郭元慧向大会扼要介绍了 中国政府一贯关心并重视妇女 问题的情况。

南 拉 夫 的 路 运

呈现在眼前的是

张纵横交错、密布全 国的公路网。标志高速 公路的红色双线条从贝 尔格莱德、萨格勒布、 卢布尔雅那、尼什等重 要中心城市不断向两头 伸延,彼此逐渐接近; 标志公路干线的粗红线 条贯串了每个共和国和 自治省的重要城镇 而 在各共和国和自治省有

大区的公路、区间公路、 地方公路和山区乡村公 它们就象一条条粗细不同的血管伸向南 斯拉夫的各个部分。

目前南斯拉夫共有公路十一万六千三百 多公里(不包括城市公路),几乎平均每二 平方公里面积就有一公里公路,这在社会主 义国家中是突出的。

由于工作的原因,记者经常驾车长驱在 南斯拉夫的公路上。舒适、方便、高速而又比较安全。南斯拉夫的公路路面宽敞,大部 分是平整的水泥路和柏油路。车一上公路, 就能见到各种标牌,例如,蓝色的路标告诉 人们此路终点是哪里,经过的第一个城市以 及第一个分道口通向何处,有时还算上里 程。所有这些标牌和设施都涂有磷,能在夜 间发光,便于识别。在公路边,每过一段路 程,就设有临时停车站,行车疲倦的旅客可 在那里小憩用餐。如果燃料不够, 路旁的标志 告诉你,往前多少距离就有加油站,那里还 兼营各种汽车小零件,饮料和点心。人夜, 可把汽车开讲沿途称为"草特尔"的汽车营 地,那里有设备良好的停车场,舒适的房间 和饭店。如果在高速公路上汽车发生故障, 你可使用路旁的专用电话,一声呼唤,维修 车就开到你的眼前。公路上空还有直升飞机 定时巡视,发现问题,就及时通知有关单位 加以排除。总之,在南斯拉夫,即使人生地 不熟,只要带上一张交通图,就能没有什么

为了说明公路运输在南斯拉夫经济中举 足轻重的作用, 联邦交通运输委员会的经济



贝尔格莱德至萨格勒布的高速公路, 两旁建筑物为加油站。

打开南斯拉夫的交 学家拉·帕维采维奇向记者谈了下列数据: 1983年全国总客运量为十亿零三百九十三四千人次,其中公路运输为九亿八百五十 万人次,占90%。在货运方面,公路运输占 58.9%。帕维采维奇认为,与铁路、水路运输相比,公路运输速度快、周期短、装卸方便,手续简易,可以直接到达每个工厂、农村甚至每个农户以及每个市场门口。

为了缩短原料供应和商品流通的时间, 许多劳动组织和个体户自备车辆直接从事运 输。它们在公路货运中所占的吨数达到80% 以上, 宏伝比例更大

公店、各海江河更入。 公路运输对南斯拉夫的对外交往也起着 特殊作用。南斯拉夫有七千五百公里国际公 路被编入欧洲公路体系,有四十九个公路口 通往周围邻国。每到旅游季节,数十万外国 游客从各个公路口涌进南斯拉夫, 为它留下 了大量外汇。

南斯拉夫的公路运输实际上是个非常年 轻的经济部门。1965年经济改革后,公路运 输迅速起飞,从那时到现在,公路的年运输 量增长了242%。

在南斯拉夫,公路不是由政府部门,而是 由劳动群众结合而成的各级公路自治利益共 同体直接经营、管理的。例如, 高速公路和公 路干线由共和国和自治省自治利益共同体、 大区间的公路和区间公路则由大区和区的 自治利益共同体经营管理。其资金也不是由 国家拨款(在一些不发达的落后地区有少量 国家接載(在一些不发达的落后地区有少重 拨款),而是来自公路使用者付出的各种补偿 费。有些地方,公路由劳动组织、农民和居 民自愿捐款修建。为及时筹集资金,南斯拉 夫还利用外国贷款修筑高速公路, 个别共和 国还就修建某条公路发放过专用公债券。

近年来,由于能源紧张,汽油消耗量减少了25%左右,而建路材料价格上涨,因此 修建公路的基金出现了困难。南斯拉夫《经 济稳定长期纲领》认为今后要

着重发展目前非常薄弱的铁路 运输和水运,放慢公路运输的 发展速度。今后十年内公路运 输的发展目标是进一步加强干 线和重要公路,特别是具有国 际意义公路的现代化,改造原 有的公路。



苏

将

分

两

个

阶

-苏联开发西伯利亚的钥匙 贝阿铁路-

横贯苏联东西伯利亚和远 东地区的第二条大铁路——贝 阿铁路,从1974年开始动工修 建, 已于日前提前一年完成, 特,东至阿穆尔河(即黑龙江) 畔的共青城, 全长三千五百

苏联的

西伯利亚 是一片荒凉

但又宣锋的

占苏联总面

员辽阔的土 地下, 蕴藏 着世界上最

大的铜矿和

储量丰富的

在这幅

并首次直达运行。这条铁路西 十公里。它的建成对开发苏联 东部地区具有重要的战略意

铁矿、磷灰石、铝、镍等矿 渐趋枯竭,开发i 藏。而南雅库次克地区则拥有 就显得日益迫切了 可供炼焦用的优质煤矿。 外, 西伯利亚还有丰富的水力

利亚的计划。第二次世界大战 前开始的筑路工程,因战争而 阿铁路有一半以上的铁路经过

还有矿层极厚而又易于开采的 被迫中断。随着西部地区资源 渐趋枯竭, 开发西伯利亚矿藏

西伯利亚的自然条件十分 要求, 冬天的与温经常在零下 资源和大片森林。 五十摄氏度,而冬夏温差往往 早在十月革命前,沙皇俄 达一百摄氏度。许多地方常年 国就曾有讨修建铁路开发两伯 冰冻,有冻+地带之称。有些地 方即使解冻也成为沼泽地

路

示 意 图

阳 铁

永久海土地帯和地震区。全线 穿过崇山峻岭,越过千百条河流,平均不到一公里就有一座 桥或一条隧道。在这样复杂特殊的自然条件下进行规模巨大的铁路建设,耗费了约一百四 个五年计划(1986-1990年)

十五亿美元的巨额资金,投入 了数以万计的劳动力,目前, 这条铁路已运货六千四百万 吨,运载旅客五百万人。到下 期间, 贝阿铁路将承担苏联东 西运输的主要任务。

明显大九年

■858

|运输的主要任务。贝阿凡木— 一九九〇年)

贝阿铁路沿

这是苏联国家计委区域

ってが说,为了便于开。 「工业枢纽」,并等 的计划。 以阿铁路是苏联的 原河铁路是苏联的 原河铁路是苏联的 的第

「地区生立

段 开 发 贝 阳 铁 路 沿 线 世 \mathbf{x}

· 安博 贝 及天然气, 区区 无锡基抗通 主要参数 水箱式拉丝机自 信墨艺一 **出产生产品的包号价价级机构资源主题制** 进世皇任一 27-20 是 出世皇任一 17-10 基 用户至上 机。历史悠久、设备精良、工艺先进、符与国 内外间某型产品公司进行技术交流、多方所取 **尼户点法、多次设置、世能良好、深景好好。** 主要参数 fr. TO LO FICE 上世直後一ジードを大 門司を選集一はVolkA を開車を一次の要求 と新選載一次で 电板で第一名でA5759 1 03 -855 \$11MA 0 ● 数 お見れる一見を含 を表によった。 混凝土喷射机

江苏海安无线电四厂

为您提供理想的节能佳品——远红外线加热器

我厂基全国运红外线通用协执器件的首创生产单位之一。经 过十多年时间的努力,现已发展成为生产远近外通用加热器件的 专业性企业,产品经西北工学奖制试证明、节能效量是基、及近 我厂与东北有关科研单位又共同研制出直热式红 外线 辐射 加 [8 器。它与其它型式的红外线辐射和电加热器相比。具有: 热情也 小、升届迅速。挖猫灵敏、热效寒高、节电效果显著、机械强度 高、使用寿命长等特点,广泛用于机械、电气、石油、煤炭、经 动化工、塑料皮革、木材家具、粮食食品、炼品印刷,油灌涂料、 电子仪表以及农业育种等各行各业的加热烘干、税水圆化、沃斯 防霉等。另外,我厂还生产埋入式陶瓷运红外线加热器和长期来 一直探受用户欢迎的碳化硅通用运红外线加热元器件。

以上产品质量三包,代办托运、来人来函均可。

厂址: 江苏省海安斯海大桥西 电报: 3109 开户银行:海安支行双溪办事处 帐号: 344004



厂量· 江苏元锡大坳门镇 电话:27952 电报:9531 本厂驻无锡办事处地址:通区路695工农城店320房 吨:2707渐 我

的

"

信

息

观

**

什么叫"信息"?它的产生和发展 平究内容, 笔者看到的多定 m... 《科学》的内容而论述的。党政 " 一 e l 。问题? 是 '自然科学" 工作,是否也有个"信息"问题?是否也可以叫"信息"?也可以用"信息"?也可以用"信息"?也可以用"信息论"加以研究?也可以与"系统论"、"控制论"相结合,以促进我 们的四化事业? 我想是可以加以研究

每当党的方针政策传下来的时 候,群众都是怎么想的?有哪些具体反应?哪些拥护,坚决照办?哪些疑惑?或还不很理解?对这些"信息",过 去。我们的党政机关是否都"及时而 云、我们时况政机大定台部 及时间 又全部"地掌握了?该不该"及时而 又全部"掌握?对上述方面,我们逐 级上报的"材料",真实程度如何,有 没有水分?是否实实在在地反映了客 观存在:

各行各业的生产,各阶层的生活, 特别是小厂、小店、小村、小户、小 事,都有怎样的实际困难?这些困难,

该不该解决?能不能解决?该由谁负 责解决?哪些解决了,群众拍手称快?哪些 没解决,人们无可奈何?能解决的,为什么 没解决;原因有几条,症结在哪儿?应该解决的 问题不解决,在多大范围内、多大程度上影响 人们的情绪?影响所及,给工作带来了哪些方 面的损失?这些损失,是否可以准确地"量度",

并进行"定性"分析?
"主人"对我们各级"公仆"的工作,哪些满意?相反,哪些不满意?这正反两方面的 "信息",党政机关,是否都掌握了?有没有办 法都掌握?特别是群众中的模糊认识,是否及 时地纠正澄清了?正确的意见,是否及时地接 受下来了,并且改了?各级"公仆"的思想、 意向、感情、作风、态度、语言、放在"公仆

周的学术访问。到达莫斯科后 的第二天,我们就向热情的东道主提出参观奥斯特

洛夫斯基博物馆的要求,并且希望见到奧氏夫人奧

斯特洛夫斯卡娅。不久,有关方面转告我们;奥斯特

斯卡娅已是七十八岁高龄了。她原是奥斯特洛夫斯 基博物馆的馆长,现在已经退休了。

公室等待中国客人。当我们来到馆长办公室时,新 任馆长和奥斯特洛夫斯卡娅立即热情地迎向前来和 我们握手问好。她的第一句话是:"热烈欢迎你们, 中国的同志们!"老人身材较高,脸色红润,两只眼

睛炯炯有神,完全不象是一位年近八旬的长者。 奥斯特洛夫斯卡娅热情地谈起1957年访问中国

北京、上海、广州、南昌、重庆······留下了十分深刻的印象。她说,中国朋友对她的丈夫奥斯特洛夫

斯基十分尊敬,对他的生平、作品非常熟悉;特别 是中国的年轻人, 几乎人人都知道保尔·柯察金的

名字。因此,她到中国来感到十分亲切,并且受到 热情、隆重的款待。那次她在我国访问期间,应邀

唱片可以两面自动播放

VZ-1500Z(S) 華太知出初本 100页

的情景。那次访华,她几乎走遍了中国的大城市-

1月9日下午,满头银发的奥斯特洛夫斯卡娅 1一小时来到奥斯特洛夫斯基博物馆,在馆长办

去岁的隆冬时节,我们中 国社会科学院外国文学研究所

一行应苏联科学院世界文学研 究所的邀请,到苏联作为期六

和主人"的天平上,到底是怎样的 种程度;能否制订对口的"公仆教育 大纲",和专题的"年度施教方案",与 "经济翻番指标"同等重视地使人民 关注?

新时期,各战线,各行业, 阶层, 不同团体, 不同人群, 都产生 过哪些新事物,新成就,新思想,新 经验,新见解?能否搜集这些"信息", 并制定传播、落实的方法,以最大热 情、最快速度、最大限度地重视人民 群众来自实践的聪明才智,并成为变 革现实的巨大动力? ……

统而言之,我们的党政机关也应 该从上到下迅速获取社会生活中原始 的,广泛的、真实的、深刻的"思想信息",并正确地去相取精,去伪存真, 缩选出具有时代精神的"思想珍品", 指导四化建设的伟大工程

应当说,这方面我们已经做了很 多工作。诸如: 多年强调的党内民主 集中制生活,日渐重视的各级人民代表大会的提案,报刊经常选登"群众

来信",上级组成专题调查小组,处理"信访",设立"咨询",以及搞些"民意测验"之类。 但是,由于种种原因,我们应当承认,这些方 面的工作还远远没有发挥出它们本身应有的效 力

据悉,有些地方恢复了五十年代初设立 "意见箱"的作法,并收了初效。但是,它还 很不普遍。特别是,要使广大群众毫无顾虑地 把自己想说的话,都如实地写进"意见箱" 去,怕还要做很多艰苦细致的思想工作, 是行之有效的"法律保护"。改革的第一要务, 是获得社会思想信息,并有一套科学的方法加 以处理。诚如是,我们才能万众一心,同心同 德, 合唱四化凯歌。

的国家。她感慨地说:

次访苏的印象等等。

同奥斯特洛夫斯卡娅的会见

李辉凡

作过十几次演进 有一次在北方大学的社员做招告

北京好几所高等院校的学生到会,会场被挤得水泄

不通,许多人只好在会场外面听。这情景使她十分

时间35。 观感版规则: 定响,我多么总许到于国东 啊!可现在不行了,我多了,走不动了! "奥斯特洛夫斯卡娅很健谈。她接着问到中国现在的情况,问到我们个人的工作、生活和家庭情况,问到我们这

文編報郭等权同志容来了两本他翻译的传记文学 《永恒的爱》。这本描写奥氏生平的作品的作者就是 奥斯特洛夫斯卡娅。(该书1978年由苏联青年近卫军 出版社出版。1982年花城出版社出版中译本。)这本

书的中译本的装帧设计十分别致:书封的上方是奥

斯特洛夫斯基的雕塑头像,下方是奥斯特洛夫斯卡 姬一张年轻、美丽的画像。郭锷权同志曾特别嘱咐 我,要我一定把这本书亲自送交作者本人。译者在

书的扉页上用俄文写道:"赠给尊敬的奥斯特洛夫斯

卡娅。奥斯特洛夫斯基永远活在中国人民和中国青年的心中。郭锷权,1983年,12月于长沙。"

在热情交谈中,我们邀请她再次访问我们美丽

我们在这次出国访问之前,湖南人民出版社俄

"是啊,我多么想再到中国去



子林秉苏-

又是谁呢?

深

爱

的

惜 今

眀 证

长达两万二千余字的报告文

"乘苏,你到底是林老的 儿子,还是邓老的儿子呀……" 连朱总司令、彭老总和杨尚昆 叔叔都风趣地和林乘苏开玩

五十年代初, 中南海里发

个十九岁的英

生了一件颇不寻常的事情。中 央政治局委员林伯渠同志的儿

俊青年越来越象国务院副总理

从江西苏区找回来的跛腿儿子

两个父亲,两个儿子;解 开孩子们身世的秘密钥匙该到 哪里去寻求? ·····命运使两个 原本名叫范宜德、赖平亚的赣 南小百姓骤然住进了中南海, 成了"货真价实"的高干子弟; 而今他们又怎样在新中国、新 时代生存? 是做"王子", 还是

依然做百姓? …… 徐然同志发表在《北京文 学》9月号的报告文学《红军 留下的儿子》就是讲这样一 个催人泪下而又发人深思的故 事的。饱孕着对老一辈无产阶 级革命家和老区人民的无限深 情,作者用她美妙的笔,轻轻弹拨着读者的心弦,既使人泪 眼朦胧,又忍不住拭泪追读。

学, 却似一篇千把字精雕细琢 的优美散文, 有如一股穿行在 幽谷深涧的清流, 时而情瀑飞 泻,时而潭清凝碧。那清潭深 映辉着作者睿智而多情的 目光。她凝视历史, 审变现实, 预告未来……作品既展现了五 十年前的艰苦岁月,又披露了 我觉高层领导干部在家庭生活 中的高尚情操。

中的尚向情樂。 五年前,正是《假如我是 真的》等剧作引起争论的时候, 有位青年朋友曾经问我:"我们 斗争了三十年,建设了三十年,却比人家落后了三十年,又出现了果戈里笔下《钦差大臣》 式的笑话?革命留给我们的是 甚么呢?"那年的春天,我觉得 难以回答这个问题。但是,十 一届三中全会后的现实, 已经 使这位一时迷茫过的青年朋 友,毫不迟疑地在改革者的行 列中迅跑了。是的,我们的祖 国又迈步前进了! 其速度之快, 为量之壮伟,成效之丰硕,前 所未有。带领我们前进的依然 是中国共产党人。遍查历史, 不管是一统天下的秦始皇,还 是出自草莽的明太祖,都没有 摆脱父系社会以来的"封妻荫

與斯特洛夫斯卡娅十分激

动地端详着《永恒的爱》的封 这时,博物馆的其他工作 员——几位俊秀的苏联姑娘 八页——儿证後秀的办块姑娘 们也围过来看,她们指着封面 道:"这就是她,拉伊萨·帕夫

的画像异口同声畅说: 的画像异口同声地说: "这就是她, 拉伊萨·帕夫 洛芙娜(奥斯特洛夫斯卡娅的名字和父名),真象! 瞧,她多年轻,多漂亮啊!"奥斯特洛夫斯卡姬激动 不已,感叹地说: "是的,是我,这是我年轻时候 的照片! 可是, 现在我老了, 岁月流逝得真快啊! 谢谢你们,谢谢

接着,我翻开中译本的第一页,指着扉页上的 俄文钢笔字对她说,这是译者题的字,这本书是他 托我们转送给您的。他还要我们转达对您的问候。 这本书被我国共青团中央、全国青联、全国学联 推荐为青年优秀读物之一。看后,她高兴地说:"谢 谢译者郭锷权同志!你们回去也转达我对他的谢意 和问候。 她还详细询问了译者的工作生活情况。在 一张精美的奥斯特洛夫斯基纪念画片上,老人为译者题字:"赠给我的书的译者郭锷权同志,致以谢忱。拉伊萨·奥斯特洛夫斯卡娅,1984年1月9日, 莫斯科。"我们每人也得了一张由老人签名的纪念画 片。我们还一起合影留念。 在奥斯特洛夫斯基博物馆作客的三个多小时

中,始终洋溢着友好、真挚、热情的气氛,这是中苏 两国人民友好的象征,它将永远留在我们的记忆

子"、"父业子承"。只有"以天 下之子为己子;以己子为天下 子"的共产党人,才能真正作 到天下为公。请看看林老去世 留给儿子的遗产吧:三套旧衣、 九百元读大学的生活费和一个 自食其力的叮嘱……这是无产 阶级革命家式的爱的表达。这 是博大的爱, 无私的爱, 深邃 的爱。林伯蕖之子邓苏生没有 率负父辈的教诲, 他以优秀成 绩毕业于北京政法学院, 腿疾,本可以留在北京」 但是他没有留下来, 却遵林老 之命,回到赣南老区,回到养 育了他十五年的养母的墓畔, 做了一个普通的政法干部。他 的儿子, 林伯渠之孙, 今天还 在作着临时工。他们没有利用 老人家的赫赫威名和种种关 系, 寻找一份轻松优裕的工作。 回到了邓子恢家的林秉苏在北京师大物理系毕业后,如今正 在湖南湘潭电机厂, 脚蹬载着 仪器的三轮车……这个金属探 伤工程师在对越自卫反击战 之际,把自己考取大学的儿 子、邓子恢之孙,送到紧临前 线的广西,当了一名步兵排长。 含着热泪读完徐然的"报

告",掩卷遐思,这篇故事娓娓 道来,并没有耳提面命、呼号 呐喊,然而在她旖丽深沉的笔 端毫末,依然有她的皮里春秋! 这种融贯通篇的苍凉、朴实、 纯美、深情的意境,不能不说 是艺术手法的一定开拓。

徐然为什么能写出《红军 留下的儿子》这篇感人的报告 文学呢?原因众多,但她自身 的经历和感受不能不说是因素 中,一再描绘的那个呀呀学语 之一:四十余年前,她的母亲 的"然然"。那篇散文的结尾,



林秉苏。据悉她就是杨沫同志

二十一年前在人民日报副刊上发表的那篇题为《青春啊!永

远发出绚烂的光彩吧!》的散文

孙德明

走向拉日根据她的前夕, 也把 杨沫同志用炽热的激情呼喊 襁褓中的她寄养农村,如同她 着:"然然.宝贝!正是为了你, 报告文学中的主人公邓苏生、 妈妈才舍掉你——为了把敌人 赶走……千千万万的青年。 是都舍掉了亲人,奔向解放的 疆场了么? …

革命者为沅大的目标而物

铁臂撑持,双峰指处,高矮肤黑发,病夫孺子,一举黄肤黑发,病夫孺子,一举

一举见高低。

是一到逞英豪, 《新西欧风雨卷 有国东方,白 大国东方,白 魚, 胭脂冷落, 难觅女儿娇。 魚, 胭脂冷落, 难觅女儿娇。 《雨静, 迢递弄新潮; 《衣男士, 刮目"。 重健将

只盼来年, 准星 g来年,春风再度,洗耳听佳音!P金牌争第一,神手傲枪林;P赤靶,弹无虚发,顽敌是骄矜。是一粒嵌红心,心正值千金; 赠栾菊杰

昂然挺立,深深呼 攀登 赠许海峰 马,健儿脚下,还有最高峰! - 刚二十,艰险历千重; - 小肌国旗红。 、吴小旋

健将

贈李宁及体操健問蓓蕾,傲霜花朵, m,每魁胆量,无畏仗无; 脚,争魁胆量,无畏仗无; 减最高墀,巾帼出雄师; 拚搏趁芳时

赠女排

五首

少

年

游

高质量产生于先进的技术

夏普的音响设备来源于先进的电子技术和 严格的质量管理体制。

机能多彩、音色无比。以高质量取信于民的夏普。

● 夏普独特的单唱臂两面自动播放 系统。●唱片的两面自动播放、单 面重复播放由全程逻辑控制。●荷 仓盖的开启为软触式链操作。●16 cm全音域反射扬声器 EN PROPERTY IN 110

高速叠加录音、双带仓盒式录音机的定型品。

GF-800Z(S) #*### 52T

高速桑加菜音、双带仓盒式。●配备有10%带图 形式均衡器。●内装有程序定时器。●双道4零织、 分体式扬声系统。



GF-7777 (最大输出功率 90%) GF-77/Z (東大阪田の本 1912) 曲韵悠扬、乐声婉转。 ●双节化意大、●多数似大部3道6坪以均许毛 作、●自由标子压购表页(APLD) ● 软除式堤



GF-700Z/ZD 東大統治等 38頁》 机械设计系具有魅力的高速量加紧音机构。 中央等金盒次、東西等有规则



GF-500Z 漫大量出功工 25克。 磁带盘编辑采用简便的高速叠加景音系统。 ● 治法交往该许及形态企大。● 25点如果 所通数据录音及符合盒式。●自动节目探索 机能(APSS)自动编辑标点机能(APPS)。
 軟軟式變操作。



GF-450Z 着大幅出物率 15% 乐声清新悦耳、结构小巧玲珑。 ●双型仓盘式,●日边节目标者机能(APSS) ●平触式设备系统。





数有能够自由控制音域的图形式均衡器。

便携式高保真度元件的最新式样板机

GF-A2Z(S) 和大幅出功率 15页

●配备有5類带图形式均衡器。●双道4喇叭分体式扬 **声系统。●**软开启式磁带仓盖。





自动转换放音磁带的A面和B面 ●自动操向机能、●配备有5 特荷图形式的线 部。●双道4 喇叭分体式统声系统、●自动 D 目提案机能(APSS)。



QT-90Z(G) (最大輸出功率 25頁) 磁带盘编辑采用简便的高速叠加录音系统。 ●消遣發加於音及符位意式。●配為有5期於 而以在於市区區域。

一門為有5期別 市區。

一型直4時以分外或持度系统 在系統的APSS以自动编辑序則較於APPS



QT-38Z(G) 《着大输出功率 25瓦 小巧生金音,鏡转孔心辞。 ●配备有 5 频等例形式均衡数。 一、本無期例形式功能器。 分体式指序系统,●自动节目探索 ●鉄號式機械件。

夏普保证产品卖后各种维修服务。

给修解专办心输针

如有不明之处。请向夏誉各代理店询问。

电讯等柱批浚商店 修理部 北京市府门外大街粮食店出85号(电) 电讯等材批发部 修理部 天津市和干部259号(电话号号)24142) 广州株勢中心 广州市北京路271号

